

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona helmikuun 8 - Wed. Feb. 8, 1989

FINNISH AMERICAN WEEKLY

85 vuosikerta LXXXV No. 6 45 cents

Puhemiehen paikka houkuttelee Kalevi Sorsaa

Viran jättävä ulkoministeri arvelee olevansa luopumisen asiantuntija Hän ei usko järkyttävänsä erollaan Holkerin sinipunaista hallitusta

Ulkoministerin tehtävästä tammikuun lopulla luopunut Kalevi Sorsa on sanonut harjoittavansa eduskunnan puhemiehen paikan tavoittelemista.

Tätä lukiessanne hän on jo päätöksensä tehnyt, mutta posti hitauden johdosta emme ole vielä selvillä, mikä on Sorsan lopullinen vastaus. Palaamme asiaan ensi viikolla.

Kansanedustajakautta on Sorsalla jäljellä pari vuotta, ja hänen mielestään olisi ko-meaa viettää loppuaika puhemiehenä.

Sorsa joutui tekemään tilaa hallituksessa sosialidemokraattien puoluejohtaja Pertti Paasille, joka ei millään muuten onnistunut saamaan jalkojaan ministerin pöydän alle. (Erillinen artikkeli takasivulla)

Sorsan omitoisuus kiusalliseksi käyneen ongelman ratkaisemisessa yllätti pelaajatkin, mutta Sorsan mielestä loputtomasta keskustelusta piti tehdä loppu.

Lähtö kirpasi, muttei kullempaa paljon. Sorsa arvelee olevansa Suomen parhaita luopumisen asiantuntijoita ja kehottaa muitakin suhtautumaan rauhallisesti, jos sellainen tilanne tulee.

Sorsan siirtymistä ulkoministeriöstä eduskuntaan, rivi-kansanedustajaksi tai puhemieheksi, on pidetty valmistautumisena vuoden 1994 presidentinvaaleihin, jos ja kun presidentti Mauno Koivisto jää pois.

Sorsa sanoo, että olisi hän tehnyt niin tai näin, sitä olisi pidetty presidenttipelinä. Hän kieltäytyi uhraamasta julkisesti ajatustakaan niin kaukaisille asioille.

Demarille antamassaan haastattelussa Sorsa kertoi tunnelmistaan hallituksesta lähden keskellä.

- Minä vakaasti kannatin puheenjohtajan mukanaoloa hallituksessa ja näytti, että lähtisi taas yksi näistä loputtomista, tuskallisista kierroksista liikkeelle ja sitä ei kukaan halua. Ja kun mietin, että kuka sen pystyy ratkaisemaan, niin en löytänyt ketään muuta kuin itseni. Ja se oli aika selvää pässinihaa, Sorsa totesi.

Sorsa sanoi uskovansa, että hänen päätöksensä koituu puolueelle hyödyksi. - Nyt häviää se informaatiokuilu, joka jatkuvasti häiritsee puolueen hallitustyötä, hän sanoi.

Sorsan mielestä seikka on ollut jatkuva häiriötekijä.

- Pertti Paasio oli minulle osapuolleen vuosi sitten puhu-



Kalevi Sorsa matkusti dramaattisen työpäivänsä päätteeksi Tukholmaan keskustelemaan Lähi-Idän pohjoismaisesta rauhanaloitteesta.

nut toivomuksestaan tulla hallituksen jäseneksi, jota kannatin alusta alkaen. Minulla on myös oma kokemus siitä, mitä on olla puheenjohtaja ja hallituksen jäsen sekä mitä on

olla hallituksen ulkopuolella, Sorsa kertoi Demarille.

- Vaikka nämä kokemukset eivät ole olleet yksiselitteisiä, niin kuitenkin ihan selvästi ne viittaavat siihen, että on sekä maan että puolueen etu, jos puheenjohtaja on hallituksessa.

Tyytyväinen ratkaisuun

Kysyttäessä ovatko tunnelmat harmilliset, ehkä katkeratkin, Sorsa vastasi:

- Eivät ole katkerat, päinvastoin olen kyllä tyytyväinen, että ratkaisu on tehty. Ja toi-

von todella, että se koituu hyödyksi puolueelle. Mutta en minä mitenkään voi sel-laista väittää, että lähtisin täysin ristiriidattomin ja onnellisin tuntein. Näin ei ole.

- Katkeruutta se ei kuitenkaan pidä sisällään.

Sorsan mielestä Suomen sinipunainen hallitus on onnistunut erinomaisesti. Yhteistyö on toiminut hyvin eikä mikään viittaa siihen, että tällä hetkellä olisi mitään erityisiä poliittisia syitä, että hallitus tulisi hajottaa.

Sorsa sanoi osaavansa lähteä hallituksesta levollisin mielin, koska tämä ei ole ensimmäinen kerta.

This week in

THE FINNISH-AMERICAN

RAIVA AJA

pages 8 - 10

- Kalevi Sorsa steps aside for Pertti Paasio
- Speaking of 'Dogtown Commons'
- Händel-kuoro coming
- An uncommon student

Sisäsivuilla:

- Urkuja rakentamassa sivu 2
- Floridan kuulumisia sivut 4 & 5
- Tampereen Händel-kuoro länsirannikolle sivut 11
- Fitchburg ja ympäristö sivu 12
- Suomesta ja suomalaisista sivut 14 & 15

Sademetsät pelastettava

Keski-Amerikan sademetsät - varsinkin Brasilian ja Costa Rican - ovat katoamassa, ja tuhoisin seurauksin. Metsien myötä monet arvokkaat kasvit ja eläimet ovat kuolemassa sukupuuttoon.

Keskiamerikkalaiset valtiot ovat vuosikymmeniä kaataneet metsiään maanviljelykseen ja karjanhoitoon. Tämä vuosikausia vapaasti jatkunut metsien tuhoaminen on saavuttanut merkittävän murrosvaiheen. Lähes kaikki maanviljelykseen kelpaava maa on jo käytössä, mutta alueen asukasluku kasvaa nopeamassa tahdissa kuin missään muualla koko maailmassa.

Mikäli kasvu jatkuu nykyisessä tahdissa, alueen asukasluku kaksinkertaistuu 25 vuodessa.

Alunperin Keski-Amerikka oli lähes sataprosenttisesti metsää. Nykyisin vain alle 40 prosenttia on metsää.

Vaikka näitten metsien tuhoutuminen tapahtuu meistä kaukana, seuraukset ovat havaittavissa Yhdysvalloissakin. Trooppiset metsät kasveineen ja eläimineen auttavat tiedemiehiä kehittämään uutta ravintoa, uusia hyönteismyrkkyjä ja tehokkaampia lääkkeitä.

Keski-Amerikka on biologisen runsauden lähde. Se sijaitsee kahden maanosan välissä ja saa kokea kahden eri valtameren vuorovaikutukset. Siellä on riittävästi aurinkoa ja sadetta, elintärkeät tekijät kasviston ja eläinkunnan lisääntymiselle.

Ongelma ei siis koskettele vain Keski-Amerikkaa, vaan meitä kaikkia. Mikäli haluamme selviytyä seuraavalle vuosisadalle, meidän tulee yhteisvoimin tehdä kaikkemme estääksemme näiden tärkeiden sademetsien lopullisen tuhoutumisen.



Piliä täytyy käsitellä joskus parikymmentä kertaa ennen kuin päästään toivottuun lopputulokseen.

Urkujen rakentaminen opitaan kokemuksen kautta

Suomalainen urkujen rakentaja ei saa oppiaan kouluja käymällä. Alan taitajat oppivat työn piirtämällä, rakentamalla ja kuuntelemalla. Monet ovat palanneet urkujen rakentamisesta perinteiseen 1600-luvun rakennustapaan. "Urut kehitettiin jo silloin siihen loistoonsa, mitä ne voivat soittamena olla", uskoo janakkalainen urkurakentaja Martti Porthan.

"Nykyisen kertakäyttökulttuurin aikana on hyvä ajatella, että joku vielä sadankin vuoden päästä soittaa valmistamiamme urkuja", Porthan sanoo.

Kun Suomen suurin urkutehdas lopetti toimintansa Kangasalla 1983, urkujen rakentaminen eli muutamia vuosia hiljaiseloa. Nykyään Suomessa on puolen tusinaa rakentamoa eikä urkuja lähdetä hankkimaan enää yhtä herkästi ulkomailta. Martti Porthanin urkurakentamo valmistui Janakkalaan viime keväänä. Kymmenen vuoden sisällä yritys voi lunastaa tilat kunnalta itselleen.

Rakentamossa työskentelee Porthanin lisäksi seitsemän työntekijää, jotka ovat kaikki alan ammattilaisia. Porthan itse innostui alun perin klassisesta musiikista ja urkujen soittamisesta; syntyi kiinnostus urkujen rakentamiseen. Oppia Porthan on käynyt hakemassa Hellaksen pianotehtaalta ja Ruotsista, missä hän on työskennellyt urkujen äänittäjänä. Myös Martti Porthanin veli Olli Porthan on löytänyt leipätyönsä urkujen parista. Hän toimii Sibelius-Akatemian urkujensoiton professorina.

kon urkuja, joihin tulee yli viisikymmentä äänikertaa. Niiden on määrä valmistua adventiksi 1991.

"Savonlinnan urkujen ensimmäiset viivat on nyt piirretty, kertoo Kalle Lempinen, joka vastaa pitkälti Porthanin urkujen suunnittelusta. Lempiselle on alan työkokemusta kertynyt 43 vuotta, joten hän tuntee ehkä paremmin kuin kukaan Suomen kirkot ja urut.

"Piirtäjä saa eteensä disposition ja tiedon äänikertojen määrästä sekä piirustukset kirkon julkisivusta. Urkujen kuva täytyy olla piirrettävässä päässä kolmelta kantilta", Lempinen toteaa.

Vaikeutena on se, että tarvitaan monen alan pitkälle vietyä tuntemusta. Pitää olla arkkitehtuurin tajua ja lujuuslaskelmassa tarvitaan insinöörin taitoja. Täytyy olla tietoa mekaniikasta ja urkujen koneistosta. Musiikkipuoli on tietysti syytä hallita viritys- ja äänitysoppeineen.

jatkuu seuraavalla sivulla

Urkumusiikki tunnettava

Urkujen rakentamisesta voidaan sanoa, että työ teki jäänään opettaa. "Urkurakentajan täytyy olla pitkäpinainen ja kiinnostunut työstään. Tarvitaan kokemusta, näkemystä ja käden taitoa. Urkurakentajan ei tarvitse olla urkuri, mutta urkumusiikki täytyy tuntea. Kokonaisuuden kannalta työporukan merkitys on suuri".

Tervakosken urkurakentamossa valmistuu vuosittain yhdet suuret ja muutamat pienemmät urut. Lähiaikoina aletaan valmistaa ensi vuoden suururakkaa, Savonlinnan kirkon urkuja.

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905
(UPS 454-580)
Second class postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the first week in August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Postmaster: Send address change to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Office and Bookstore: 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 am to 4 pm

TELEPHONE (508) 343-3822

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$20.00; 6 mo. - \$13.00; 3 mo. - \$9.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$24.00; 6 mo. - \$17.00

Advertising rates available upon request

Advertising deadline is the Monday before the Thursday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge that part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within one week of Publication. Credit is made only for the first insertion.

Nimipäivät



Helmik. 12 p., Elma, Elmi
Helmik. 13 p., Sulo, Sulho
Helmik. 14 p., Voitto
Helmik. 15 p., Sipi, Sippo
Helmik. 16 p., Kai
Helmik. 17 p., Väinö, Väinämö
Helmik. 18 p., Kaino

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1989: Yhteensä: \$769.00

Miehensä Paul Armas Lavenin muistolle
Vaimo Laimi, pojan ja tyttären perhe \$100.00

Paul Lavenin muistolle
Aarne ja Rose-Marie Aaltonen
Lake Worth, FL \$10.00

Martha Kari, Fitchburg, MA \$10.00
Lennupoika, Leverett, MA \$25.00
Raivaajan ystävä \$100.00

Kiitos lahjoittajille!

URKUJEN ... jatkoa edelliseltä

Uruilla eroa kuin yöllä ja päivällä

Lempisen mukaan eri uruilla on eroa kuin yöllä ja päivällä. "Tämän vuosisadan alkupuolelta 1960-luvulle asti rakennetut urut ovat äänityksellisesti tummasointisia. Niiltä puuttuu luonteenomainen urusointi, mikä tekee niistä persoonattomia. Urkuja rakennettiin tehdasmaisesti. Äänitys oli myös erilaista. Pilli karjaisi äänen heti, koska siinä ei ollut aluketta."

1800-luvun lopulta 1960-luvulle asti valmistettiin pneumaattisia ja sähköpneumaattisia urkuja. Porthanin mielestä niitä on kuitenkin ikävä soittaa. Suomessa suuret säiden vaihtelut rapistavat puuosia ja vahingoittavat koneistoja, jolloin pneumaattisten urujen ääni voi sortua tai mennä kokonaan myläksä. Urkujen toiminta on riippuvainen soittokoneiston ja ilmalaatikon tiiviyydestä.

Urkujen rakennusmateriaalina käytetään pääasiassa suomalaista mäntyä ja koivua sekä punapyykkiä. Koskettiiniin käytetään eebenpuuta, ruusupuuta ja raminia. Puu miellyttää sormeja, vaikka muovikoskettimet ovat help-

po pitää puhtaina. Koskettimet veistetään mahdollisimman kovasta puusta.

Parhaat urut ovat yksilöitä. Uruilla pitäisi olla herkkä sointi ja riittävä kolmen sekunnin jälkikaiku. Parhaiten urut soivat holvikattoisessa, pitkänomaisessa rakennuksessa. Myös puukirkoissa voi olla hyvä akustiikka, jos ne ovat tarpeeksi tilavia. "Kriitikot unohtavat usein akustiikan merkityksen soittokesityksiä arvotellessaan. Joissakin kirkoissa on yksinkertaisesti keho akustiikka, joka vaikuttaa musiikkiesityksiin", Porthan sanoo.

Suurissa uruissa yli 2,000 pilliä

Urkurakentäjien mielestä urkujen suunnittelu aloitetaan usein väärästä päästä. Arkkitehtien luonnokset ovat usein epäonnistuneita, koska ei osata ottaa huomioon urkujen lainalaisuuksia. Symmetria on tärkeä, sillä urkujen kautta leviävää laajalle alueelle suuri äänimassa.

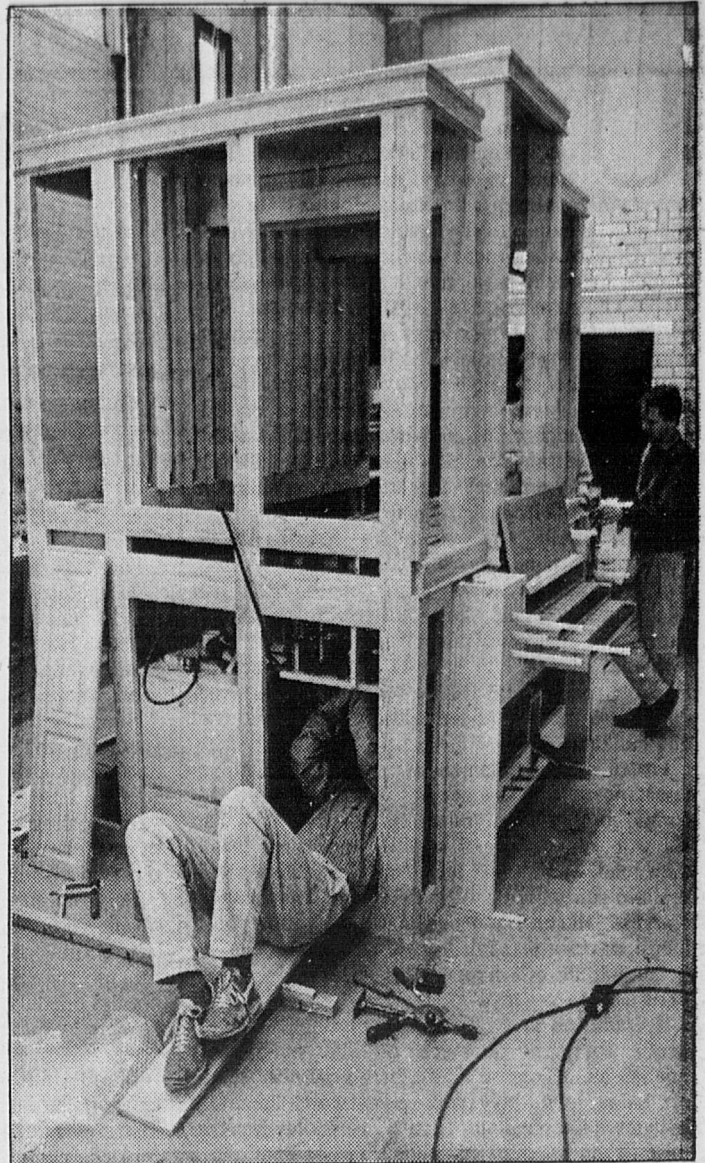
Suurimmissa uruissa saatetaan olla yli 2,000 pilliä, joista jää näkyville ainoastaan puolensataa. Koneisto on julkisi-

vun takana, joten kuuntelevalle yleisölle urkujen mekaniikka on suureksi osaksi mystiikkaa. Monet tilaajat antavatkin asiantuntijoille vapaat kädet urkujen suunnittelussa. Yksi äänikerta maksaa Tervakosken urkurakentamossa noin 50,000 markkaa.

Urkurakentäjän huippuhetki on ensikonsertti. Rakentajat käsittelevät urkuja vielä konsertin jälkeenkin. Roska venttiilissä on enemmän sääntö kuin poikkeus. Sen ymmärtää kun tietää, että urkujen jokaisessa ilmalaatikossa on 56 venttiiliä. Urkujen pilliä saatetaan käsitellä parikymmentä kertaa ennen kuin oikea ääni löytyy. Tarkka kuulo ei ole pahitteeksi, vaikka absoluuttista sävelkorvaa ei tarvitakaan. Siitä voisi olla jopa haittaa virittämisessä.

"Urut liittyvät ihmiselämän mieliinpainuviin tapahtumiin: ristiäisiin, vihkiäisiin ja hautaisiin. Nykyajan ihmisen kynys astua kirkkoon on kuitenkin kasvanut. Urkumusiikki voisi olla yksi keino tuoda ihmisiä lähemmäksi kirkkoa", Porthan pohtii.

Teksti: Riitta Saarinen
Kuvat: Antti Johansson (HS)



Oulunkylän vanhan kirkon urut lähtevät piakkoin asennukselle.

Nasevasti sanottua

Nämä hassut poiminnot ovat suomalaisista sanoma- tai aikakauslehdistä.

Viikatenainen riehui Tohmajärvellä

Karjalainen

★

Riidan päätteeksi kuollut nainen oli nauttinut useita vuosia verta ohentavia lääkkeitä.

Helsingin Sanomat

★

Ukrainalaisissa ruuminvalvojisissa kuoli kahdeksan ihmistä ja 80 joutui sairaalahoitoon maisteltuaan samaa juomaa, johon vainaja oli menehtynyt.

Helsingin Sanomat

★

Hyttysset pahoinpitelivät Kokkolalaismiehen.

★

Helsingin Sanomat

★

Korsossa Otavantien ja Orionintien risteyksessä 1919 syntynyt mies ajoi henkilöauton kylkeen, loukaten jalkansa.

Vantaan Seutu

Nuorimies räikkäsi nurmikkoja.

Pohjalainen

Louekoski vastasi torstaina kansanedustaja Pertti Lahtisen (kd.) suulliseen kysymykseen, jossa perättiin hallitukselta toimia poissaolojen vähentämiseksi. Kysymyksen juotui lukemaan eduskunnan notaari, koska kansanedustaja Lahtinen oli poissa kyselytunnilta.

Kaleva

★

Sen että Helsinki on maailman pienin kaupunki, jossa on metro, huomaa Helsingin metrossakin. Puutteita on esimerkiksi poistomiskäyttyymisessä. - - Esiintyy myös muiden matkustajien turhaa puhuttelua, vaikka on olemassa opasteet.

Antti Karisto Helsingin Sanomissa

★

Voi olla, että olemme pinnallistuneet, mutta olemme kai sentään myös kehittyneet. - - Kirkkojen lehtereillä oli 1700-luvulla semmoinen kyltti, ettei saa sylkeä perannelle. Nykyisin ei sellaisia kieltoja tarvita. Eiköhän se jotakin todista, etteivät ihmiset enää mene kirkkoon räkittää toistensa niskaan.

Antti Tuuri Kotimaassa

Moottorikelkka - talven hupi

"Kuparikontri", Michigan

Perhetalomme on South Rangen kylän keskellä, Keewenaw niemen kainalossa. Maatilamme ohitse ojentautuu moottorikelkkatie.

Rautatieltä Hancockin ja Mass Cityn väliltä, 50 kilometrin matkalta, lopetettiin junaliikenne toistakymmentä vuotta sitten. Kiskot poistettiin ja nyt penkere on talvisin moottorikelkkatie. Hoitokone (groomer) perkaa ja tasoittaa lumen hyvään kuntoon.

Moottorikelkkailijat, turistit ja paikkakuntalaiset, voivat ajaa metsien halki samalla vauhdilla kuin maantiellä autot, jos tahtoo hurjastella.

Koko kuparikontrin seutu on ristiin rastiin moottorikelkkapolkuja vahvan lumen aikana.

Jokaiseen kaupunkiin, kylään ja jokaiselle farmille pääsee moottorikelkalla.

Yötä päivää kulkevat moottorikelkat. Karavaaneissa saattaa usein pörrätä viidestä kymmeneen kelkkaa peräviikkoa.

Kelkkaporukat saapuvat tänne kaukaa, Iowasta, Ohiossa, Indianasta asti. Täällä pohjois-Michiganissa on vahvasti lunta.

Motellit ja ravintolat sekä huoltoasemat ottavat turistivieraat suurella kaupanteon ilolla vastaan.

Paikkakuntalaiset ovat samalla tavalla mukana kelkkakaravaaneissa. Kaiken ikäiset

ihmiset ovat mukana. Vanhat pariskunnat, nuoret seurustelijat, ja teini-ikäiset osallistuvat, kun kykenevät vain ostamaan kelkat.

Moottorikelkat tuovat uutta

Vaikka pohjoismichiganilaiset pakenevat talvea Floridaan, Arizonaan ja eteläisiin osavaltioihin, samalla talvituristit tulevat tänne etsimään iloa ja vaihtelua lumesta.

Missä vahvin lumi, sinne moottorikelkkailijat. Monesti ajattelen, miten moottorikelkat olisivat tuottaneet iloa ja tyydytystä kuusikymmentä vuotta sitten, kun niitä todella olisi tarvittu.

Silloin ei vielä aurattu farmiteitä talvisin. Kuljettiin hevosilla, suksilla ja lumikengillä; pitkät matkat junilla.

Nyt kelkkailu on melkein täysin huvittelua ja vaihtelua palvelevaa. Elämme sellaisessa maailmassa, jossa ihmiset etsivät hupia.

Onhan moottorikelkoilla käytännöllistäkin merkitystä. Jääkalastajat kuljettavat väli-neensä yläjärven jäälle ja metsurit työkalunsa ja itsensä korpeen.

Kelkkailuliikenteen tulot

Keewenaw seudun kaupakamari mainostaa kuparikontrin polut parhaimmiksi. Pohjoisessa riittää lunta ja joka yö tulee tuoretta. Vuoden-

vaihteessa oli sata tuumaa (250 senttiä) ja maaliskuuhun mennessä tule sama määrä lisää.

Lumen tulo on saanut dollariarvon nousemaan vaikka onhan siitä kulujakin. Yläjärven ranta seudut ovat mitä kauneimpia talviasuunsa kun menee niitä katsomaan.

Nykyisin Keewenaw seudun motellit ovat talvisinkin auki, kun ennen ne suljettiin. Koneet tarvitsevat huoltoa pensa-aseilla näkee kelkkoja odottamassa vuoroaan samalla tavalla kuin autot asemilla.

Etelästä tulevat kuljettavat kelkat suurissa perävaunuissa. kahdeksankin kelkkaa kerralla.

Kelkkailusta seuraa kolareitakin, kun ajetaan huolettomasti. Eräässä kolarissa loukaantui kolme samalla aikaa. Toisessa ajuri jäi kelkkansa alle ojaan ja menehtyi, kun ei jaksanut nostaa sitä pois päältä. Eräs ajoi järveen, mutta pelastui.

Joku nuorimies ajoi päin ihmisiä, jotka olivat laskemassa mäkeä tavallisilla kelkoilla. Alkko on usein tekijänä kolareissa, samoin kuin maantiekolareissa.

Plussapuoli on siinäkin, että ihmiset saavat vaihtelua talven kaamosaikaan. Moottorikelkat tuovat turistidollareita seudulle talvisin samoin kuin muina vuoden aikoina.

Olaf Rankinen

Floridan kuulumisia

Annan Majalla juhlitaan



Tammikuun 28. päivänä täällä Lepokodin Annan-Majalla oli jälleen riemastuttavat hetket.

Annan-Maja ei varmaan-kaan ole koskaan ollut näin täynnä kuulijakuntaa. Näin totesi mm. Lepokodin johtokunnan puheenjohtaja Reino Laine.

Tänne oli saapunut Pohjanmaalta Vöyrin Pelimannit. Oli komea näky kun 23-henkinen ryhmä esitti musiikkia.

Sellaiset kappaleet kuin "Kultainen nuoruus", "Metsäkukkia", "Rantakoivun alla", ja "Täysikuu" toivat kaihoa monien mieleen.

nen mieleen.

Ei tainnut olla yhtään jalkaparia, joka ei olisi lyönyt tahtia lattiaan kun tulivat kappaleet "Heilin siniset silmät", "Ollin hölkkä polkka", "Viitasen polkka".

Mutta sitten kun soittajat repäisivät ilmoille "Säkkijärven polkan" niin yleisön joukossa ollut Helvi Halinen ei käytännöllisesti katsoen pysynyt enää nahoissaan, vaan ponkaisi lattialle soittajien eteen heittäen ensin kengät nurkkaan ja tanssi tuon kiperän polkan saaden aivan valtavat suosionosoitukset.

Tämä tilaisuus pidettiin Lepokodin lehden hyväksi, sen postitus kulujen peittämiseksi. Muutenhan sen toimitus tapahtuu vapaaehtoistyönä. Aili ja Arvi Tokkola antoivat 50 dollarin sek in lehden hyväksi

ja kokonaistuotto oli lähemmäs 700 dollaria.

Ennen tämän tilaisuuden alkua oli yleisöllä mahdollisuus tutustua nukkenäyttelyyn, joka oli aivan vertaansa vailla. Elsie Storrier on omin käsin valmistanut ja pukeutunut nuket joita oli 75 kpl.

Näillä nukeillaan hän on saavuttanut ensimmäisen sijan kansainvälisessä nukkenäyttelyssä Miamissa.

Nuket oli asetettu eri tilanteisiin, kuten luistinradalle, saunaan, hiihtoladulle, tanssimaan jne. Lappalaisnukkeperhe oli kotansa edustalla.

Filmirullani on aivan alkuvaiheessa, joten kuvat saamme ehkä myöhemmin julkaista tässä lehdessä.

Maila Andersson

Ajatuksia kahdesta First Ladystä

Uusi presidentti on virassaan ja ohi ovat vaaliajan kähinät. Sehän on tuiki amerikkalaista.

Haetaan viat puolin ja toisin, mutta kun vaaliurnalla kävijät ovat sanoneet mielipiteensä, lyödään veljen kättä ja taas on kaikki hyvin seuraavaan vaalikampanjaan asti. Kun saadaan uusi presidentti, niin myös saadaan uusi First Lady.

Entinen First Lady Nancy Reagan on hyvin miellyttävä - niin kuin kuningatar. Hän oli aina täydellisesti kammattu, puettu ylhäältä kenkiin asti. Täydellinen näyttelijä, joka ei näytä itseään makuuhuonevaatteissa, paitsi filmeissä. Hän oli hieno First Lady.

Uusi First Lady Barbara Bush on toista maata, kaukana kuninkaallisista - tavallinen amerikkalainen nainen, äiti ja isoäiti.

Hänestä kirjoitettiin naisten palstoilla, kuinka hän oli meren rannassa paljain jaloin, vain uimapuku verhona ja hiukset märkinä valuen alas.

set märkinä valuen alas.

Näin hän näyttäytyi kansalle tavallisena amerikkalaisena naisena, josta naiset erikoisesti pitivät "Tickk to pink" kirjoitti lehtinainen - vaatimaton olemukseltaan.

Muistui mieleen, kun Suomessa valittiin presidentti Kyösti Kallio, paljon lukenut mies ja maanviljelijä. Suomen presidentin linnaan meni myös First Lady Kaisa Kallio, emäntä Nivalasta. Myös emäntä Kaisa Kallio oli tavallinen suomalainen nainen, maatalon emäntä.

Helsinkiläiset ennustivat, kuinka lannan haju menee presidentin linnaan, kuinka Kaisan hiukset lyhenevät ja kiharretaan.

Kaisa Kallio myös pysyi tavallisena naisena, hiukset suoraksi kammattuna ja niskassa nuppu, niin kuin oli aina ollut nuoresta asti. Presidentin rouvana hän voitti kansan suosion tavallisena naisena.

Ennen linnaan menoa menivät iehitinaiset sekä miehet kuvaamaan ja haastattamaan

emäntä Kalliota. Hän oli tupakeittiössä tavallisissa askareissa ja vain arkivaatteet päällään esiliina edessä.

Lehtinainen ehdotti, jos emäntä laittaisi päälleen jotain näyttävämpää. Kaisa vastasi rauhallisesti, "olen omassa työssäni, eikä se kelpaa?".

Niin kuva otettiin Kaisa pataa sekottamassa esiliina edessä. Se kuva oli kuuluisa leviten ympäri maailmaa tekstillä: "Suomen uusi presidentin rouva kotioloissa". Kaisa Kallio, vaatimaton maatalon emäntä hoiti tehtävänsä edustaen maataan kunnialla ja saaden kansan suosion. Kun presidentti Kallio kuoli Helsingin asemalaiturille, matkusti Kaisa miehensä mukana Nivalaan, jonne Kallio haudattiin ja Kaisa jäi hoitamaan Kallion perhetilaa.

Kaksi vaatimatonta First Ladyä Kaisa Kallio ja Barbara Bush.

Aili Tokkola



Finnish-American Rest Home, Inc.
1800 SOUTH DRIVE, LAKE WORTH, FLORIDA 33461-6199

Tammik. 31, 1989 Lauantaina 28 pv. oli Annan-Majalla mahtava meininki, väkeä oli niin paljon, että tuskin koskaan aikaisemmin. Vöyrin pelimannit panivat parastaan ja kaunis kansantanssi-ryhmä samoin. Kiitokset vielä kerran.

Rahalahjanne tuli Lepokodin uutislehden hyväksi. Kiitokset vielä kerran esiintyjille. Tässä samassa tilaisuudessa oli Elsie Storrier'n hieno nukkenäyttely, jota yleisö pääsi ihastelemaan. Kiitoksemme siitä teille.

Maanantain kahvikonsertissa soittivat Leo, Charles ja Heimo Foster ja tosi upeasti he soittivat. Tiistai-aiamuna Pokela -huoneessa oli seurat, jossa puhujana vieraili Mr. Lääkkö.

Lisäksi meillä vieraili joka-talvinen ystäväme Raili Jusila. Hänen estoton esityksensä ei jättänyt ketään välinpitämättömäksi.

Perjantain hartaushetkessä vieraanamme oli Niilo Onniskä Kankaanpäästä. Sydämelliset kiitoksemme teille kaikille kotimme viikottaiset avustajat, ystävät ja omaiset. Kiitoksemme myös tavaroiden tuojille myyntipöytiä varten.

Tulevaa toimintaa Annan-Majalla:

Suomi Opisto järjestää kahviaiset Annan-Majalla torstaina 9 pv., helmikuuta klo 1 iltap. Lepokodin hyväksi. Tervetuloa!

Lepokodin Ystävät pitävät myyjäiset lauantaina 11 pv. 8 aam. Tervetuloa jälleen iloi-

seen joukkoomme tekemään löytöjä myynti pöydiltä.

Tässä myyjäisten yhteydessä Annan-Majan pihalla on Veripankin auto. Toivottavasti tulette suurin joukoin luovuttamaan verta hyvään tarkoitukseen. **Huom!** Lepokodin puolella on hoitoapulaisen paikka vapaa, tervetuloa juttelemaan Tertulle asiasta.

Lepokotiterveisin
Elina Kuronen

Paul Armas Laven

Sanoinkuvaamattomalla surulla ja kaipauksella ilmoitamme, että rakas kultainen puolisoni ja lastemme isä vaipuu kuolon uneen. Paul Armas Laven oli 84 vuoden vanha, syntynyt Voikkaalla Suomessa. Hän kuoli tammik. 26, 1989 Suomalaisessa sairauskodissa, Lake Worth, Florida. Suremaan jäi vaimo Laimi; tytär Sally Wicht ja poika Paul. Yksityisistä hautajaisista huolehti Mack Stephenson Funeral Home, Lantana, Florida. Muistojen kukat Mr. Lavenin muistolle voi antaa Amerikan Uutisille, Lantana, FL tai Raivaaaja, Fitchburg, MA.

*Sinä näännyit elämän ylämäkeen,
ei jalkasi enää noussut.
Olit kuormasi uskolla kantanut
ja polkus puoleksi juossut.
Nyt tiesi vierehen istahdit,
sinä väsymyksesi vaivaan
ja tietämättäsi torkahdit,
tuli uni kuin lahja taivaan.*

Kaipauksella -

Laimi Laven
Sally & Nancy Wicht
Paul, Anita & Thomas Laven

Kemiallisten aseiden toimittajille rangaistuksia

WASHINGTON - Kongressi tarkastelee parhaillaan lakiehdotusta, joka tekisi mahdolliseksi rangaista kemiallisten aseiden toimittamiseen sekaantuneita valtioita ja yrityksiä.

Kongressin lähteet korostivat, että lain valmistelu alkoi viime vuoden lopulla eli "paljon ennen" kuin Yhdysvallat syytti länsisaksalaisia yrityksiä sekaantumisesta Libyan kemiallisen aseistaan pysyttämiseen.

Sekä republikaanien että demokraattien kannatusta saanut lakiehdotus on tähdätty pääasiassa Länsi-Euroopan ja Aasian yritysten toimia kohtaan.

Floridan kuulumisia

Tropiikin portilta

Tampereen Trikoomyi suuret tehta

Aamulehti kertoo huomattavana Tampereen uutisena, että Suomen Trikoomyi suuret tehta on myynyt Tampereen trikootehtaan 90 miljoonalla markalla Askolle, joka on trikootehtaitten työvään eläkesäätiö.

Myydyt tehta ovat Tampereen laitamilla Pyynikin harjulla ja Onkilahdella.

Kallista lämpöä

Suomalaiset turpeentutkijat ovat harmissaan siitä, kun suuret voimat käyttävät lääketurvetta voimalämmitykseen.

Lääketurve on heidän mie-

lestään liian kallista käytettäväksi voimaloiden lämmittämiseen.

Venäjällä on jo vuosisatoja säästetty suomaitten "musta kulta" terveyslaitosten kylpyläkseenä.

Pohjolan lentokoneita uhkailtu pommittaa

Pohjoismaalainen lentoyhtiö SAS joutui kiristämään turvatoimia Suomessakin äärimmilleen saatuaan jo kolmannen pommiuhkauksen muutaman päivän sisällä.

Yhtiö joutui tiukentamaan tarkastuksia lähes sadalla lentosaamalla eri puolilla maailmaa.

Helsingissäkin matkustajat joutuivat tunnistamaan matkatavaransa ennen lentokoneeseen siirtymistään.

Erikoista uutisissa oli, että PLO:n johtaja Jasser Arafat on tarjonnut apuaan terroristien etsinnässä. Amerikan ilmailu on kiitollisena ottanut vastaan Arafatin tarjouksen.

Maailmassa 25 sotaa

Yhdistyneiden Kansakuntien sodanvastaisista ponnisteluista huolimatta maailmassa on edelleen 25 sotaa. Ne ovat kuitenkin sisällissotia, jollaisiin YK ei voi puuttua.

"Terrorismin ylipappi"

Libyan johtaja Muammar Gaddafi on USA:n johtajilta saanut nimityksen "kansainvälisen terrorismin ylipappi".

Tällä kertaa häntä syytetään kemiallisten sota-aseitten tehtailemisestä.

Gaddafi kieltää väitökset, että Libyassa on kemiallisia tehtaita, joissa valmistetaan "köyhän miehen aseita".

Venäjällä arvostellaan nyt jo kommunismiakin!

Neuvostoliitossa on kommunistinen aate ensi kertaa julkisesti asetettu kyseenalaiseksi.

seksi.

Harvinaisen teon takana on kommunistisen puolueen keskuskomitean jäsen, filosofian tohtori Alexander Talpko, jonka artikkelisarja "Stalinismin lähteet" on ilmestynyt kuukausijulkaisu Nauka i Zhnissä.

Tri Talpko ihmettelee sitä kaameaa pelkoa, jonka alaiseksi Venäjän kansa joutui sellaisten kommunistijohtajien kuin Stalinin aikana. Jos uskalsit Stalinia arvostella, teit melkein itsemurhan.

Reino W. Suojanen



Varapresidentti Dan Quayle (vas.) sai lämpimän vastaanoton El Salvadorin ulkoministeri Ricardo Acevedo Peralta saapuessaan vierailulle viime viikon perjantaina. Uutislähteiden mukaan Quaylen matka oli onnistunut.

Turistiklubin Naiskuoro

Joulu on juhlittu kaikkine pyhineen ja ollaan menossa kohti kevättä - kesää. On kuin päivät, viikot ja kuukaudet lyhenisivät. Viikko vierähtää ohi huomaamatta.

Toimintaa oli syksystä runsaasti ja vierailevia taiteilijoita oli ja on melkein jokaiselle päivälle.

Naiskuoron joulukonsertti oli yksi joulunajan avausjoulutunnelmaan. Paljon riitti y-

leisöä siihenkin tilaisuuteen vierailevien esiintyjien väliin. Tytöt itse mielestään lauloivat hyvin ja antoihan johtaja lämpimän kiitoksen laulajille syyskauden työstä.

Joululaulut ovat aina uusia, vaikka niitä lauletaan vuosivuoden jälkeen. Oli sentään laulu, joka esitettiin yleisölle ensikerran.

Karin Kahill oli säveltänyt ja sanoittanut ja yleisö antoi esitykselle lämpimän kiitoksen runsaalla huomiolla.

Taas ovat laulajat aloittaneet harjoitukset kevät-konserttia varten ja kauniit kevätlaulut on valittu ohjelmistoon.

Ei koskaan ole vielä pitänyt Turistiklubin naiskuoro konserttia, etteikö olisi ollut uusi laulu Karinin varastossa. Jälleen on uusi laulu kesästä ja rakkaudesta, ja sen ensiesitys on pääsiäiskonsertissa.

Tällä kertaa on ikävää, kun johtajamme on sairaana, mutta hartaasti toivomme, että hän paranee entiselleen reippaasti hymyileväksi johtajaksemme. Varmaan hän on terve, kun tämä tulee painosta ulos.

Pikaista paranemista toivoo laulajat.

Yksi laulaja

Finnish-American Club

New Port Richey, FL Delaware at Madison

Tulevia tilaisuuksia:

Helmik. 11. p:nä Valentinin päivän tanssit klo 8 - 11 illalla.

Helmik. 25. p:nä Las-kainen - hernerokkailallinen ja tanssit.

Maalisk. 1. p:nä jäsenkokous klo 3 iltapäivällä. Klo 4 ip. "pot luck"-illallinen.

Maalisk. 11. p:nä St. Urhon päivän tanssit klo 8 illalla. Mojakka-illallinen ja klo 6 ill. humoristista ohjelmaa.

Torstaisin klo 10:00 aam. kansantanssi; klo 6 - 8:30 ill. peli-ilta ja ateriat.

Perjantaisin klo 2 iltapäivällä suomentunnit.

Beatrice Meyers

ULKOILLEN



ACE HARDWARE

1212 Lantana Rd.
Lantana, Florida 33460

"We stock sauna heaters"

Puh. 585-0247

knollwood groves



Hedelmäpakkauksia - Kauniita hedelmäkoreja
Tilauksia täytetään pyydettäessä -
10 eri laatua olevia sitrus-hedelmiä
Lahjatavarakauppa, jossa yli 1000 valikoimaa

Avoimna maanantaista lauantaihin, klo 9 ap. - 5:30 ip.

8053 Lawrence Road

Yksi malli etelään Hypoluxo tieltä
Boynton Beach, Florida 33436 - Puh. (305) 734-4800

American Finnish Tourist Club

301 Central Blvd.

Lantana, Fla.

Joka sunnuntai ohjelmilta tai konsertti ja tanssia lopuksi
Joka lauantai koko illan tanssit eri seurojen järjestämänä.
Ilmastoitu haali, hyvä musiikki, iloinen ystävien seura! Torstaina ja sunnuntaina klo 12 haali avoimna pelejä ja seurustelua varten.
Ravintola avoimna ohjelma- ja tanssi-iltoina. Tarjotaan kahvia voileipiä riisipuuroa hedelmäkeiton kera ym.

Tervetuloa Turistiklubille!



VÄLIPALAN AIKA - Manda Birk, 4, Mountaintop, PA, ruokkimassa 17½-jalan korkuista kirahvi Dickie'ä. Kirahvi osallistui viikonlopulla Wilkes Barre, Pennsylvaniassa pidettyyn lemmikkieläinten näyttelyyn.

Kansantuote neljän vuoden ennätykseen

WASHINGTON -US:n talous kasvoi päättyneenä vuonna nopeammin kuin neljään vuoteen. Äskettäin julkistettut kauppajuvut osoittavat, että bruttokansantuote nousi yli vuoden aikana 3.8 prosenttiin. Kuluneen vuoden viimeisen neljänneksen hidastuminen on antanut asiantuntijoille aiheen epäillä, että inflaatio alkaa väistämättä nostaa päättään.

BKT:n kasvuprosentti 1987 oli 3.4. Nyt saavutettu taso on vuosikymmenen korkein 1984 saavutetun 6.8 prosentin nousun jälkeen.

Päättyneen vuoden viimeisellä neljänneksellä talouskasvu jäi 2.0 prosenttiin, mutta siitä huolimatta useat ekonomistit katsovat Yhysvaltain elävän hallitsemattoman voimakkaan talouskasvun kautta. Kasvu hidastui lähinnä maatalouden ja muiden elintarvikkeiden sektorilla, mutta talouden muilla osa-alueilla

säilyi yli kolmen prosentin vauhti.

Paine korkoihin alkaa lisääntyä

Alkaneen vuoden ensimmäiset talousennusteet osoittavat jopa viiden tai kuuden prosentin kasvuvauhtia lähikuukausiksi. Keskuspankin hallituksen puheenjohtaja Alan Greenspan sanoikin, että pankki on valmistautunut nostamaan korkotasoa voimakkaasti uhkaavan inflaation hillitsemiseksi.

Valtionhallinnon edustajat sanoivat talouden kasvulukujen varmistuttua, että talouden kokonaisuuden hallinnan kannalta paras BKT:n kasvuvauhti olisi 2-2.5 prosenttia lähikuukausina.

Talouden kuumentumisen lisäksi korkotasoa pitää ylläällä federaalisen budjetin alijäämä, joka on arvioitu 150 miljoonaksi dollariksi.

Koko vuoden kasvu turvattu

Talouskasvun ennakkoidaan joka tapauksessa jatkuvan voimakkaana koko vuoden 1989. Vahvistukseksi tähän katsotaan yleisesti päättyneen vuoden viimeisenkin neljänneksen kasvun ulottuminen yli kahden prosentin.

Varovaisessa kommentissa talouden yleisilasta presidentti George Bush on hakenut yhteistä linjaa Alan Greenspanin kanssa. Bush on antanut ymmärtää Greenspanin olevan enemmän huolestunut inflaation torjunnasta kuin hän itse.

Hallituksen talouspoliittiset neuvonantajat ovat sitkeästi vaatineet viennin elvyttämistä ja kotimaan kulutuksen hillitsemistä ammittavan kauppavajeen kaventamiseksi.

Bushille ennakkoidaan suuria ongelmia, jos hän aikoo pitää kampanjan aikaisen lupauksensa siitä, että budjettivajetta kavennetaan tiukentamalla verotusta.

Imatralla tapahtuu

Helmik. 11. p:nä Skandinaaviset tanssit klo 8 ill. Artie Carlson ja tiskijukka huolehtivat musiikista. Pääsylipun hintaan (\$15.00) sisältyy herkullinen ateria. Tilaukset: (718) 438-9426.

Maalisk. 17. p:nä juhliitaan St. Patrickin päivää.

Huhtik. 29. p:nä Vappujuhlat.

Ampumisdraama Raumalla

14-vuotias koulupoika surmasi ampumalla kaksi koulutoveriaan Raumalla.

Teko tapahtui luokkahuoneessa muiden oppilaiden ja opettajan läsnäollessa.

Tekonsa jälkeen ampuja pakeni läheiseen metsään, mistä hänet löydettiin etsintöjen jälkeen.

Syyksi toveriensa surmaamiseen ampuja ilmoitti pitkään jatkuneen kiusaamisen.

Kansallisseura Imatran vuosikokous

Tiistaina, helmik. 26. p:nä klo 2 iltap.

740 40th St., Brooklyn, NY

Kaikki jäsenet tervetulleita!

*Sanomalehti
aina ajan tasalla*

Suomen Pääkonsulinvirasto

Finland House
540 Madison Avenue
New York, N.Y. 10022
Puh. (212) 832-6550

Pääkonsulivirasto on yleisölle avoinna passi- ym. asioissa maanantaista perjantaihin klo 10-1 välisenä aikana.

Imatra Seura

740-40 St. Brooklyn, N.Y. 11232
Puhelin 212-438-9426

Veikko Laiho, puh.joht.

SAUNA TILAUKSESTA

BRUCE M. KALLINEN D.M.D.

Suomalainen
hammaslääkäri

FAMILY DENTISTRY

420 LONG HILL RD, ROUTE 1
GROTON, CT 06340
(203)-449-8211

SUOMALAINEN PAIKANVÄLITYSTOIMISTO

HILDA KOTILA ja
VIRGINIA KOTILA MUHLBERG

Hyviä paikkoja saatavana
Soittakaa (212) 288-6562
tai kirjoittakaa osoitteella:

**FINNISH EMPLOYMENT
AGENCY INC.**

206 East 85th St.
New York, N.Y. 10028

DANIELSON OIL CO.

ATLANTIC Polttoöljyä
Recapping

Commerce Ave.
DANIELSON, CT.

THE FINLANDIA FOUNDATION Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd Friday of
the month, from Oct. through May

593 Park Ave. at 64th St. NYC
P.O. Box 2590

GRAND CENTRAL STATION
New York, N.Y. 10017

Scandinavian Dance

at

Imatra Hall

Saturday, February 11 8 pm.

Great dancing to music by

Artie Carlson
and

D.J. with mixed music

\$15.00 admission includes tasty dinner
by our own chefs

Make your reservations : (718) 438-9426

IMATRA HALL
740 40th St., Brooklyn, NY

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N.Y. Tel. 896-6166

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.  Central Village
Tel. 774-3284 Tel. 564-2147

EDW. C. HALVORSEN, INC.

FUNERAL DIRECTORS

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

Kuolleita

Selma S. Lehti

BRAINTREE, MA - Selma Sophia (Salonen) Lehti, kuoli jouluk. 1, 1988.

Hän oli syntynyt Uudessa-Kaupungissa Suomessa ja muutti Yhdysvaltoihin 1912.

Aviomiehensä Victor Lehten kuoltua edesmennyt muutti asumaan tyttärensä Taimin luokse Quincyyn. Muutama vuosi sitten he muuttivat Braintreehen.

Kaipaamaan jäi tytär Taimi S. Lehti sekä useita sisaruslapsia.

Pastori James Kimmell Faith Lutheran kirkosta toimitti siunauksen.

Hautaaminen tapahtui Mt. Wollaston hautausmaahan Quincyssä.

Fannie M. Kallström

QUINCY, MA - Fannie Maria (Pelto) Kallström, 95, kuoli jouluk. 26, 1988 Quincy City sairaalassa. Hän oli matkalla joulunviettoon poikansa luokse, mutta joutuikin sairaalaan äkillisen sairaskohtauksen seurauksena.

Hänen vanhempansa olivat Elias Metsäpalo Lapualta, Suomesta ja tämän toinen vaimo Maria Katarina Alajärveltä Suomesta. Perhe lyhensi sukunimensä Pelloksi.

Fannie syntyi marrask. 16, 1893 Pigeon Covessa Rockportissa. Hänellä oli veli Elias Einari, kaksi velipuolta, Antti ja Johan Augusti, ja siskopuoli Sofia Metsäpalo. Fannie ja Einari muuttivat vanhem-

piensa kanssa Quincyyn 88 vuotta sitten.

Edesmennyt kävi koulunsa Quincyssä ja avioitui Frans Edwin Kallströmin kanssa toukok. 13, 1916. Frans oli syntynyt Kälviällä ja saapui Quincyyn Pyhäjoelta.

Pariskunnalla oli kaksi poikaa, Jean Lawrence Edwin ja Francis Albin. Perhe oli aktiivinen Finnish Lutheran kirkossa, missä isä soitti urkuja. Fannien aviomies kuoli 1950 ja poika Lawrence viime vuonna Floridassa.

Kaipaamaan jäi poika Francis, Attleboro; Lawrencen leski Signe ja heidän kolme lastaan; kuusi lastenlasta sekä sisaruslapsia.

Hautajaiset pidettiin Faith Lutheran kirkossa pastori James Kimmelin siunaamana.

Hautaaminen tapahtui Mt. Wollaston hautausmaahan.

Paul Armas Laven

LANTANA, FL - Paul Armas Laven, 84, kuoli tammik. 26, 1989 Suomalaisessa Lepokodissa Lake Worthissa.

Hän oli syntynyt Voikkaalla Suomessa ja muutti Floridaan 1978 Spencer, NY:sta.

Kaipaamaan jäi vaimo Laimi; tytär Sally Wicht, Bridgehampton, NY; poika Paul Laven, Spring, TX; kolme lastenlasta, Nancy Wicht, Bridgehampton, NY, Anita ja Thomas Laven, Spring, TX; sisaruslapsen Juhani, Mauri ja Pentti Laven sekä Liisa Kymäläinen, kaikki Suomessa.

Mack Stephensonin hautausmisto, Lantana, huolehti hautauksesta. Hautaaminen tapahtui hiljaisuudessa.

Vainajaa voi muistaa tekeillä lahjoituksen joko Rai-vaajan tai Amerikan Uutisten hyväksi.

Newton-Bartlett HAUTAUSTOIMISTO

Tel. (603) 863-2113
42 Main St., Newport, N.H.

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

RUSSELL W. MAY
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 762-1509

KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK H.
MILES
COMPANY

1158 Main St., Holden, MA

Hautatoimituksia
vuodesta 1896

BOSK FUNERAL HOME

85 BLOSSOM ST., FITCHBURG, MA TEL. 342-3635

Serving All Faiths

FUNERALS • CREMATIONS • REMOVALS
Services Within Your Means
Local or Distant



Our convenient location,
easily accessible from
all parts of city and
suburban towns.
Ground Level Entrance

AMPLE OFF STREET AREA FOR PARKING
IN COMPLIANCE WITH FTC

Urheilua



Mäkihyppääjä Ari-Pekka Nikkola kättelee pientä ihailijaa.

Lahden iskuryhmä valittu

Suomen hiihtoliitto valitsi äskettäin Suomen joukkueen pohjoismaisten lajien MM-kilpailuihin Lahteen 17. - 26.2.1989. Mäkihyppyjoukkue ja naishiihtäjäläistä olivat helpoimmat täytettävät.

Valintaan osallistunut Jorma Hyytiä sanoi naisten listan olleen harvinaisen selvän. Kaikki seitsemän valittua (Eija Hyytiäinen, Marja-Liisa Kirvesniemi, Erja Kuivalainen, Marjo Matikainen, Pirkko Määttä, Tuulikki Pyykkönen, Jaana Savolainen) pystyvät hiihtämään sekä perinteisesti että luistella.

Miehistä yhdeksää valittua aiotaan käyttää ladulla eritellysti.

Miesten ohjelma on niin kova, että tarvitsemme eri tyyliin eriytyneitä urheilijoita. Perinteisen tyylin erikoismiehiä ovat Aki Karvonen ja Jari Laukkanen. Vapaaseen keskittyvät Kari Ristanen ja Jari Räsänen. Jos Laukkanen pol-

vi ei kestä, löytyy hänelle jo valituista varamies.

Muut mieshiihtäjät ovat Harri Kirvesniemi, Johan Lind, Seppo Rantanen, Juha Sarkkinen ja Timo Kuorelahti.

Mäkihyppystä Suomea edustavat Vesa Hakala, Risto Laakkonen, Ari-Pekka Nikkola, Matti Nykänen, Jari Puikkonen ja Pekka Suorsa.

Suomi mainonnan supervalta

Suomalaiset käyttävät mainontaan erittäin paljon rahaa, viime vuonna noin 1,500 markkaa/asukas. Kaikkiaan mainontaan käytettiin 7 miljardia markkaa, mikä on 1,71 prosenttia bruttokansantuotteesta.

Suhteessa enemmän mainontaan käytettiin rahaa vain USA:ssa, ilmenee jaostopäällikkö Timo Siivosen keräämistä tiedoista. Seuraavassa

mainonnan osuus bruttokansantuotteesta eräissä maissa:

USA	2.43%
Suomi	1.71%
Australia	1.58%
Iso-Britannia	1.49%
Uusi-Seelanti	1.42%
Kanada	1.41%
Tanska	1.33%
Sveitsi	0.95%
Norja	0.93%
Ruotsi	0.85%

TV-mainonta vähäistä

TV-mainonta on Suomessa sen sijaan vähäistä. Seuraavassa taulukossa TV-mainonnan osuus mediamainonnasta eräissä maissa:

USA	35.8%
Japani	36.1%
Australia	34.3%
Iso-Britannia	32.7%
Kanada	24.0%
Uusi Seelanti	29.4%
Italia	48.7%
Hong Kong	50.5%
Espanja	31.8%
Itävalta	28.4%
Suomi	11.6%

SAWYER-MILLER FUNERAL HOMES



129 ELM ST., FITCHBURG
Howard J. Miller, Director Phone All Branches 345-6778

MOORCROFT HAUTAUSTOIMISTO

31 Myrtle Ave. Fitchburg, MA
Puh. 343-7137

Ystävällinen palvelu

PARKKAUSPAIKKA

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Foreign Minister Sorsa steps aside for SDP chief Paasio**

Former Finnish Foreign Minister Kalevi Sorsa

HELSINKI - Foreign Minister Kalevi Sorsa, 58, shocked Finland by resigning on January 24.

He had finally had enough of the intrigues within his own Social Democratic party which have been aimed at pushing the present party leader, Pertti Paasio, into the cabinet.

After a year of wrangling, Sorsa, a political veteran with 13 years behind him as Prime Minister, handed in his resignation from the government and said he would move over to the board of the bank of Finland, to which he had already been appointed.

The problems arose not out of controversy over foreign policy but because the Social Democrats were piqued that their leader, Paasio had no ministerial status, and no other of the ministers within the party was prepared to make way for him.

Sorsa's decision to step down stunned everyone, even the Social Democrats, and even



New Finnish Foreign Minister Pertti Paasio

President Mauno Koivisto said he regretted Sorsa's decision.

Sorsa is after all one of the country's most experienced leaders and his sacrifice because of internal bickering is bound to embarrass his party.

Sorsa has been reported as saying that he would be prepared to stay on as Speaker of Parliament until the next general election, which will have to take place by 1992.

FBR

Pure food in Finland

Finnish food is some of the purest in the world.

Scientists at the Agricultural Research Centre found that basic foods - whole grain flour, white flour, potatoes, pork and milk - contained at least the same amount of essential minerals as foreign products but generally lower levels of dangerous heavy metals.

The overall lead content of Finnish food is the lowest among countries which have carried out the same studies.

The cadmium level is second lowest.

The research is part of a series of international reports for the UN Food and Agriculture Organization and the International Atomic Energy Agency.

Jorma Kumpulainen, Director of the Agricultural Research Centre laboratories, said that the Finnish foods studied were also remarkably free of organic toxins.

Pesticides in fruit and vegetables were only at a fraction of levels found in foreign foods.

DDT content was at 0.08% of the internationally recommended limit, and PCB content in animal fat was far below the average for continental Europe.

FBR

Speaking of 'Dogtown Commons' . . .
by Signe

What happens to a town when all the people leave? Naturally it becomes a "deserted village".

Although hard to find anywhere today, such a one does exist in the central section of Cape Ann. Originally called the "Settlements", it has for a long time been known as "Dogtown Commons" or just "Dogtown" for short.

Many former roads leading to it have become overgrown with shrubbery, and are now paths much used for walking by nature lovers. It is an area of great natural beauty, and wild flowers grow in abundance.

Berry-picking was one of the customs that the Finns brought here, and in the center of the Cape they were happy to find a flourishing "blueberry patch". Here they could spend a pleasant afternoon filling their pails with luscious berries.

It is easy to imagine that witches and ghosts may be hiding nearby.

Huge boulders, some of them weighing many tons, are everywhere. A famous one is called the "Whale's Jaw".

Here and there may be seen the cellar holes of former homes.

The first settlers lived on what was called, "Common Land". The region was heavily forested, and they had the right to cut

wood and pasture their animals.

They carried on lumbering until 1719 when there were no more trees. The land was then divided among the inhabitants, and the village grew.

There was a grocery store, a schoolhouse, a cobbler's home, and a blacksmith shop.

In 1742 there were about twenty-five houses.

It was said that a teacher lived there, and a dentist made house calls.

About one hundred years later, the last villager was taken to the poor house.

The locality has given rise to many rumors and legends, most of which probably are not true. It has been said that people settled in this higher area because pirates were living near the shore.

The name Dogtown is said to have been given because of the large number of dogs owned for protection by the women whose husbands had gone to war in 1812.

Why was the village deserted? It is believed that this had nothing to do with pirates or dogs, but came about because the lumbering industry was giving way to fishing, and the center of population was moving nearer to the coast. Young people were attracted to what they considered an easier way to

make a living.

Today one finds that some of the huge boulders bear mottoes carved in letters about ten inches tall.

Some of them read GET A JOB SAVE HELP MOTHER KEEP OUT OF DEBT BE ON TIME.

These were the inspiration of Roger Babson, a native of Gloucester whose family has lived there for many generations.

To do the work, he chose an expert Finnish stone cutter named John Talvitie.

The latter had been born in Finland in 1876, and had come to live in Bay View with his wife, Anna (Larm). They had a son and two daughters, John, Sylvia and Vieno.

Talvitie thus left a permanent imprint of his talent in his adopted country before he died in 1961.

The boulders on which the mottoes are carved are located on a tract of eleven hundred acres.

This land was given to the city of Gloucester by Mr. Babson, and is to be kept always as a public park for the use of all the inhabitants of Cape Ann.

Sauna Bucket Award

MINNEAPOLIS, MN - Deserving winners of the 1988 Finnish American Cultural Activities (FACA) Sauna Bucket Award are Dennis and Kathy Jackson.

At the conclusion of FACA's "Christmas in Karelia", Dennis and Kathy stepped out of their roles as Herra and Rouva Simola, the hosts to the extended family and cast of the 1900 recreation of a Finnish Christmas to receive applause for their many volunteer contributions and their leadership in FACA and Kisarit Folk Dancers.

Dennis, as vice president of FACA for several years, planned programs and coordinated participation in many community ethnic events. He was a key coordinator of the folk dance spectacle at the Metrodome during Scandinavia Today representing the Finnish community.

For the majority of years that the Kisarit have performed at the Festival of Nations as FACA's program representatives, Kathy has chaired the responsibility.

The Jacksons are the only couple who have been with the Kisarit since the formation of the folk dance group in 1972. From 1984 to approximately 1986, they were the directors. During other years they often took responsibility for numer-

ous behind-the-scenes performance and arrangement details.

Their talents have been apparent in Festival of Nations exhibits also.

A working sauna, birch bark weaving, and other purely Finnish themes evolved from their planning efforts or direct help.

They have consistently volunteered their time in addition to managing busy professional careers.

FACA NEWSLETTER**Last call**

FITCHBURG, MASS - The deadline for greetings for the Finnish Cultural Center of Fitchburg State College 25th anniversary booklet has been extended to February 18.

Greetings are \$10 for individuals or greetings in memory of someone.

Organizational and business greetings are \$25 for business card size, \$50 for one-half page, and \$100 for a full page.

Send to Toini Laakso, 535 South St. 4-4, Fitchburg, MA 01420-0600.

Make check payable to Finnish Cultural Center.

The booklet will be dedicated to Finnish American leader Oskari Tokoi.



Händel Choir to make west coast tour

SEATTLE, WA - The Händel-kuoro (Händel Choir) of Tampere, Finland, will make their North American debut in a concert tour starting this month.

On Saturday, February 25, they will present a program of sacred and Finnish choral selections in the Sacred Heart Chapel of Loyola Marymount University, Loyola Blvd. at West 80th St., Los Angeles, CA. The concert begins at 8 p.m.

The choir will sing traditional Finnish choral selections at a 3:00 p.m. program on Sunday, February 26, at the Finnish Brotherhood Hall, 1970 Chest-

nut St., in Berkeley, CA.

The next concert will be to the north in Portland, OR, on Wednesday, March 1, at the Peace Lutheran Church, 2201 North Portland Blvd. The 7:00 p.m. program will feature traditional Finnish choral selections.

In Seattle on Saturday, March 4, the Händel-kuoro will join forces with the Federal Way Philharmonic Orchestra, Brian Davenport, conductor, in a 7:00 p.m. performance of Händel's Messiah Oratorio at the Getsemanie Lutheran Church, 9th at Stewart St.

The Händel-kuoro is making

this tour in celebration of its 20th anniversary.

The director of the choir is Jouko Koskela and the organ accompanist is Matti Heroja.

Soloists are, Pia Raanoja, soprano; Ulla Sippola, alto; Anssi Hirvonen, tenor; and Johann Tilli, bass.

For more information about the tour of the Händel-kuoro, contact concert and tour manager Rita Vermala-Alport, 201 Elliot Ave. W., Suite 110, Seattle, WA 98119, tel. 206-283-7273.

PHOTO OF HÄNDEL-KUORO APPEARS ON PAGE 11

Uncommon James Siirila

HANCOCK, MI - James Siirila, 20, is an uncommon man in common circumstances.

The uncommon thing about him is that he's blind. The common thing is that he's just one of the millions of youngsters attending college in the U.S.

Siirila brings to both those circumstances a resolve to be independent - and modest. "I just do what I can do the best I can, just like everybody else," he says. "Just trying to plug along like everybody else."

He is one of the many students with a Finnish heritage who are enrolled at Suomi College in northern Michigan. A "B" student, he will graduate in April in human services.

One of his parents drives him to campus on class days. He can usually be seen studying in the classroom buildings or holding somebody's elbow as he walks to the snack bar. He negotiates his own way going from classroom to classroom.

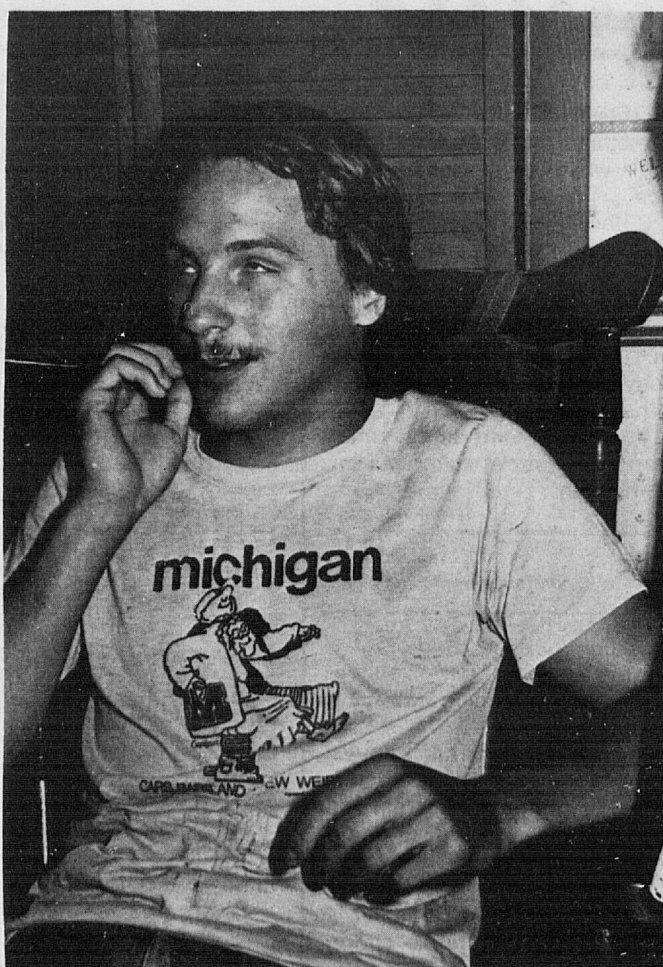
Siirila manages to get through school with a lot of what he calls "oral studying" - listening to tapes of books and lectures, taking oral tests, and the like.

He lives at home with his parents in the small village of Painesdale, about 10 miles southwest of Hancock. He has memorized every rise and fall, twist and turn of that former mining town. As a result, he doesn't even use a cane or seeing-eye dog.

"I've walked through those streets for so many years, I can feel the streets in my feet," he says.

Blind since shortly after birth when he was given too much oxygen in an incubator, he is a shy, soft-spoken man who has learned to accept his condition.

"I used to be bitter when I was really young," he says. "It ate my whole insides. I'd get those moments of 'why me?' [But] I'm fortunate it's the way it is. I could be paralyzed from the neck down, or deaf, or other things that are a whole lot



James Siirila

worse. At least the rest of me works well."

His favorite pastimes are hunting, camping, and fishing. When hunting, he walks with somebody, who tells him where to shoot. He's never shot anything, but that doesn't discourage him.

Last year he went bowhunting for deer for the first time. His older sister was his guide and stayed in a tree stand with him. Several deer walked close by.

"It's nice to hear a deer that close," he says. He says he can tell deer are graceful from touching dead ones and petting live ones at zoos.

Siirila loves to fish. When he goes, somebody wades with him and directs him where to

toss his line.

He's had more luck fishing than hunting.

His biggest catch so far was 11 inches long, a respectable brook trout for northern Michigan waters.

When he goes fishing, Siirila is appreciative of the surroundings he can't see.

"It's nice to hear the water tumble along," he says. "It's a good sound, water is."

It's a typical comment for Siirila, who says he's probably a better listener than most people who can see. He says that's because "I got to let my ears take in the surroundings instead of my eyes."

Turn to Siirila page 10

Kalenteri

FLORIDA

Feb. 11 - Valentine Dance, 8-11 pm, Finnish-American Club, Delaware at Madison, New Port Richey.

Feb. 25 - Laskiainen, pea soup dinner and dance, Finnish-American Club, New Port Richey.

March 1 - Finnish-American Club membership meeting, 3 pm, pot luck dinner 4 pm, Finnish-American Club, New Port Richey.

March 11 - St. Urho's Day dance, 8 pm - before that at 6 pm a mojakka dinner and humorous program, Finnish-American Club, New Port Richey.

MASSACHUSETTS

Jan. 17 - Feb. 28 - Exhibition of paintings by Kaarina Soininen-Taylor, Wenham Public Library, Wenham. Hours: daily, 2-5 and 7-9; Tuesday mornings 9-12; all day Saturdays; closed Fridays. Tel: (508) 468-4062.

Feb. 11 - Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Scott Rd., Fitchburg. Music by Veikko Honkala.

Feb. 13 - Finnish Memorial Library open 7:30-9:30 pm, Finnish Cultural Center, Hammond Building, Fitchburg State College, Fitchburg.

Feb. 18 - Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Fitchburg. Music by D. Wells Duo.

Feb. 20 - Finnish Memorial Library open, 7:30-9:30 pm, Fitchburg Cultural Center, Fitchburg State College, Fitchburg.

Feb. 25 - Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Fitchburg. Music by Hi-Lites.

Feb. 26 - Finlandia Foundation Boston Chapter monthly meeting, St. Paul's Evangelical Lutheran Church, Arlington. Program: Kalevala with Estonians.

MICHIGAN

Feb. 10 - "Return of the Famous Hilka Kinnunen", Finnish Center, 35200 W. Eight Mile Rd., Farmington Hills. For more details, call 626-3894 after 6 pm.

Feb. 11 - Finnish-American Club's pasty sale, Finnish Center, Farmington Hills. To place an order: call 477-4177 or 471-7476.

Feb. 12 - Sunday Brunch, 11:30-1:30, Finnish Center, Farmington Hills.

Feb. 19 - Finnish Center Association annual meeting, 3 pm, Finnish Center, Farmington Hills.

MINNESOTA

Feb. 13 - Recital by Olli Mustonen, piano, 8 pm, Brady Educational Center Auditorium, College of St. Thomas, St. Paul. More info: (612) 647-5285.

Feb. 14 - Recital by Olli Mustonen, piano, 8 pm, Pilgrim congregational Church, Duluth. More info: (218) 724-7813.

Feb. 17 - Finnish American Cultural Activities monthly meeting, International Institute, 1694 Como Ave., Saint Paul. Program: Film highlights of FinnFest USA '88 and special guests - Finnish exchange students studying in the Twin Cities.

NEW YORK

Feb. 9-April 23 - "The Language of Wood", American Craft Museum, 40 West 53rd St., New York. Tel. (212) 956-3535. Designed by Prof. Juhani Pallasmaa, produced by the Museum of Finnish Architecture, Finnish Society of Crafts and Design and Museum of Contemporary Art. The exhibit presents the use and impact of wood in Finnish design, sculpture and architecture.

Feb. 11 - Imatra presents a Scandinavian dance with music by Artie Carlson and D.J. with mixed music, 8 pm, Imatra Hall, 740 40th St., Brooklyn. \$15.00 admission includes tasty dinner by their own chefs. Reservations: (718) 438-9426.

Feb. 26 - Kansallisseura Imatra annual meeting, 2 pm, Imatra Hall, 740 40th St., Brooklyn. All members welcome.

March 17 - St. Patrick's Day Celebration Imatra Hall, Brooklyn.

April 29 - Vappu party, Imatra Hall, Brooklyn.

WASHINGTON

Feb. 16 - Recital by Olli Mustonen, piano, 8 pm, Kendall Hall, Yakima Valley Community College, Yakima. More info: (509) 575-2442.

Feb. 18 - Olli Mustonen, piano, 8 pm, St. Martin's Abbey, Lacey. More info: (206) 438-4366.

WASHINGTON D.C.

Feb. 26 - Recital by Olli Mustonen, piano, 2:30 pm, Kennedy Center. Box office: (202) 254-3776; charge: (202) 857-0900.

WEST VIRGINIA

Feb. 22 - Recital by Olli Mustonen, piano, 8 pm, Smith Recital Hall, Marshall University, Huntington. More info: (304) 696-6656.

WISCONSIN

Jan. 21 - Feb. 26 - "Art by Design: Reflections of Finland", The Leigh Yawkey Woodson Art Museum, Wausau. Tel. (715) 845-7010. An exhibit of classic and contemporary design, prepared by the Katonah Gallery of Katonah, NY, in collaboration with the Finnish Society of Crafts and Design.

All programs subject to change

Centenary of the Salvation Army in Finland

HELSINKI - In 1989 the Salvation Army in Finland is celebrating its centenary.

The General Directorate of the Posts and Telecommunications commemorated this event with the issue of a special stamp of FIM 1.90 on February 6.

The Salvation Army is a religious and charitable organization, founded by William and Catherine Booth in England in 1865. The present title was brought into use thirteen years later.

In the 1880's, the Salvation Army was established in the United States, Australia, the Continent of Europe and India. Thereafter it has spread to nearly all countries.

The Salvation Army is organized on military lines; the permanent workers are officers and those who participate in its activities in addition to their regular jobs are soldiers.

Social work forms an important part of the activities of the organization, but evangelistic and missionary work is also very extensive.

The War Cry is the official organ of the army.

Work in Finland was commenced on November 8, 1889.

The main organizer of the work was Hedvig von Haartman, a teacher of French from Turku.

Besides her, Alva Forsius and Constantin Boije were important pioneers of the activities.

All these three were trained in London and after having returned to Finland they set about their tasks with great courage.

In the beginning, the activities



The Salvation Army in Finland celebrates its 100th anniversary this year.

of the Salvation Army in Finland were chiefly evangelical, but social work was started in 1891, first at the quarter of the poor at Nummenmäki in Turku.

Later on, the social work became very extensive and nowadays the Salvation Army maintains many charitable institutions.

It also has an inquiry agency, charged with searching for missing persons.

One of the best known forms

of activity of the Army is the Christmas collection for the poor, which originates in America.

Before each Christmas, the small pots for collecting money appear in busy street corners.

The Salvation Army in Finland set up the first "pots" in Helsinki in 1906. In the following years they gradually appeared in the other towns, too.

Today, they are an essential part of the street scene before Christmas.

Siirila

continued from page 9

New Port Richey, FL

Every week at the Finnish-American Club, Delaware at Madison there is:

On Thursday: Folk Dancing at 10:00 a.m. and from 6-8:30 p.m. Game night with lunch.

On Friday: Finnish classes at 2:00 p.m.

**Subscribe
to
Raivaaja!**

Smith Funeral Home, Inc.
Elden E. Bjurling
Steven A. Palmer
Directors
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel.: 632-0377

Help Wanted

ATTENTION - HIRING! Government ment jobs - your area. \$17,840 - \$69,485. Call 1-602-838-8885 Ext. R 1596.

His sense of humor is as keen as his ears. One day after bumping his head against Suomi's swimming pool, he said, "If I could see, I would've seen stars."

Siirila doesn't know what he will do for a career, but has many people encouraging him. His high school counselor thinks he would make a good counselor himself because he's such a good listener.

Timo Koskinen, his English instructor at Suomi, urges him to use a cane or seeing-eye dog so he can be more independent

and continue his studies at a four-year college or university.

Siirila is undecided about it all.

"Nothing stands out," he says. "They say one thing a person is good at comes natural, but you never know when you're going to find out what it is. I haven't found it yet. I suppose I won't know what it is 'til I find it."

He pauses, then adds: "I hope it's sight some day."

It's a rare wistful moment for him.

Suomi News Service

Eino Friberg's translation of

THE KALEVALA Epic of the Finnish People

Illustrated by Björn Landström
408 pages • 81 illustrations

Order from:

RAIVA AJA Publishing Company
P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600

Price: \$45.00 plus \$2.50 for postage and handling
(Mass. residents add \$2.25 state sales tax)

Dance

Ballet dancer Jukka Aromaa will be performing as soloist with the New York City Ballet during the company's 1988-89 season - through Feb. 26 - at New York State Theater, Lincoln Center, New York, NY; box office: 212-870-5570.

For information on Mr. Aromaa's dates of performance, please call NYCB's Press dept. 212-870-5690 (casting is announced one week in advance on the performances).

Ballet dancer Mikko Nissinen will be performing as principle dancer with the San Francisco Ballet during the company's season Jan. 28 through May 6 at War Memorial Opera House, San Francisco CA, box office: 415-621-3838. Further information: 415-861-5600 (SFB).

Consulate General of Finland
New York

The Theology of the Cross

Edited by the Rev. Rudolph Kemppainen

This book contains five lectures on the meaning of the cross by renown theologians. The lecturers discuss suffering as Finnish Christians tend to view it from the immigrant ex-

perience.

The Suomi Conference, active within the Evangelical Lutheran Church in America, has published these lectures to mark its 25th Anniversary.

TABLE OF CONTENTS

Preface	 v
Pastor Rudolph Kemppainen, Negaunee, Michigan	
Introduction	 1
Pastor E. Olaf Rankinen, Chassell, Michigan	
"The Finnish Immigrant Experience and a Theology of the Cross" 3	
The Rt. Rev. Bishop Paavo Kortekangas, Tampere, Finland	
"The Centrality of Conscience in Finnish Spirituality" 18	
Dr. Jacob W. Heikkinen, Aura, Michigan	
"Laity and the Nurture of Faith" 41	
Dr. Walter J. Kukkonen, Tucson, Arizona	
"Suomi Synod Saints, Sinners & Symbols" 60	
Dr. Ralph J. Jalkanen, Hancock, Michigan	
"The Theology of the Cross: God's Abiding Commitment to This World" .72	
Dr. Douglas J. Hall, Montreal, Quebec, Canada	
Biographies in brief	 93

The publication of these lectures was made possible by a grant from the Lutheran Brotherhood Foundation.

The book is magazine size, 95 pages, typed, staple-bound, soft covers, price \$5, including mailing.

(cut out) (saksita)

MAIL ORDER TO:

Rev. Rudolph Kemppainen
Immanuel Lutheran Church
520 East US 41
Negaunee, MI 49866
USA

"THE THEOLOGY OF THE CROSS"

Please send me _____ copies, at \$5 each.

Enclosed find sum of \$ _____

SEND BOOK(S) TO:

Name _____

City _____ State _____ ZIP _____

(cut out) (saksita)

The Theology of the Cross

Toimittanut
Pastori Rudolph Kemppainen

"RISTIN TEOLOGIA" on englanniksi, sisällys viisi luentoa kärsimys teologiasta suomalaisen immigranttien näkemysprespektiivistä.

Neljä luennoista pidettiin Suomi Konferenssin 25-vuotisjuhlassa Negaunessa, Michiganissa teologien päivänä: Piispa Paavo Kortekangas, Tampereelta; tri Jacob W. Heikkinen, Aurasta; tri Walter J. Kukkonen, Tusconista AZ:sta; tri Ralph Jalkanen, Suomi Collegesta; ja viides luento kuultiin tri

Douglas J. Hall'in luentona, Suomi Collegessa, aiheesta: "Ristin teologia; Jumalan jatkua liittyminen maailmaan." Prof. Hall on Montrealista Quebecistä Canadasta.

Englantia lukevat voivat tustua amerikansuomalaisten ajatteluun ristin kärsimyksistä.

Kirja on magazinen kokoinen, 95-sivua, pehmeäkantinen, hinta \$5 kpl., postitus samaan hintaan.

Saksita kupongi ja tilaa kirja toimittajalta.



Tampereen Händel-kuoro.

Händel-kuoro esittelyssä

Tamperelainen Händel-kuoro ry on perustettu vuonna 1969. Sen johtajana on alusta alkaen toiminut dipl. laulaja, musiikkineuvos **Matti Vihtonen** tunnustettu laulupedagogi, joka on innokkaasti ja määrätietoisesti valmentanut kuoroa yhä menestyksellisempiin suoriin.

Kuoro on toiminut lähinnä sinfonia- ja oratoriokuorona ja esiintynyt Suomen monien orkestereiden kanssa eri kapellimestarien johdolla Tampereen lisäksi mm. Finlandia-talossa Helsingin Juhlaviikoilla, Turun kaupunginorkesterin sarjakonserteissa ja Turun Musiikkijuhlilla, Savonlinnan Oopperajuhlilla sekä useilla muilla paikkakunnilla Suomessa.

Ensimmäisen ulkomaan-matkansa Händel-kuoro teki kesällä 1981 Länsi-Berliiniin, joissa se esitti kansainvälisillä kuorojuhlilla "Berlin singt mit Europa" Uuno Klammin teoksen Psalmus Berliinin Sinfoniaorkesterin kanssa Paavo Raution johdolla.

Lisäksi kuoro esitti kahdessa muussa konsertissa Jean Sibeliuksen ja Toivo Kuulan a cappella lauluja. Toinen esitys näistä radioitiin suorana lähetyksenä.

Elokuussa 1984 kuoro teki konserttimatkan Itävaltaan Villacher Musikvereinin kutsamana ja esitti kolme eri kertaa Händelin Messias-oratorion alkukielellä englanniksi sikkäläisen Villachin sinfoni-orkesterin säestyksellä ja kapellimestari Hans Schambergerin johtamana.

Tampereen kansainvälisillä kuoropäivillä kuoro on esiintynyt alusta alkaen esittäen Tampereen kaupunginorkesterin kanssa seuraavat teokset: Anton Brucknerin 9. sinfoniaan liittyvä kuoro-osa "Te Deum", Ludwig van Beethovenin 9. sinfonian kuoro-osa "An

set: Anton Brucknerin 9. sinfoniaan liittyvä kuoro-osa "Te Deum", Ludwig van Beethovenin 9. sinfonian kuoro-osa "An

jatkaa sivulla 12

Händel-kuoro esittää Seattlessa Messiaan

- Seattlessa yleisö rakastaa Händelin Messiasoratoriota, sanoo Finland Foundation-yhdistyksen Seattlen osaston puheenjohtaja, Rita Vermala-Alport.

Gethsemane Lutheran -kirkon konsertissa soittaa paikallinen Federal Way Philharmonic -

orkesteri ja kapellimestarina on orkesterin johtaja A. Brian Davenport.

Kiertueen muissa kolmessa konsertissa Händel-kuoro esittää perinteisiä suomalaisia a cappella -lauluja.

Rita Vermala-Alport vastaa Händel-kuoron konserttimatkan järjestelyistä länsirannikolla.

Puheenjohtajan lisäksi Seattlessa ja Portlandissa puuhaa kuoron vierailua noin 200 amerikansuomalaista, järjestämällä muun muassa perhemajoitusta. Kuoron matka alkaa Los Angelesista, josta matkustetaan bussilla pohjoiseen melkein koko rannikon mitta aina Seattleen asti.

Los Angelesista seuraava etappi on Berkeley lähellä San Franciscoa ja kolmas etappi on Portland pohjoisessa ennen Seattlea.

Musiikkitoiminta on vilkasta

Rita Vermala-Alport kertoo, että Seattlen Finland Foundation-yhdistys järjestää vuosittain noin 2-5 kuorovierailua Suomesta.

- Joskus käy myös kansantanshuryhmiä. Nyt viimeksi marraskuussa vierailivat Nivalan Mieslaulajat.

Yhdistyksen oma musiikkitoiminta on myös vilkasta.

- Meillä on suomenruotsalainen Runeberg-sekakuoro, Länsirannikon yhdistyneet suomalaiset kuorot, kirkkokuoro, Seattlen suomalainen sekakuoro, sekä pieni tanssiorkesteri Finlandia Trio, luettelee Vermala-Alport.

- Ja Seattlen sinfoniaorkesteri jatkaa sivulla 13

WANTED - FAHA MANOR MANAGERS

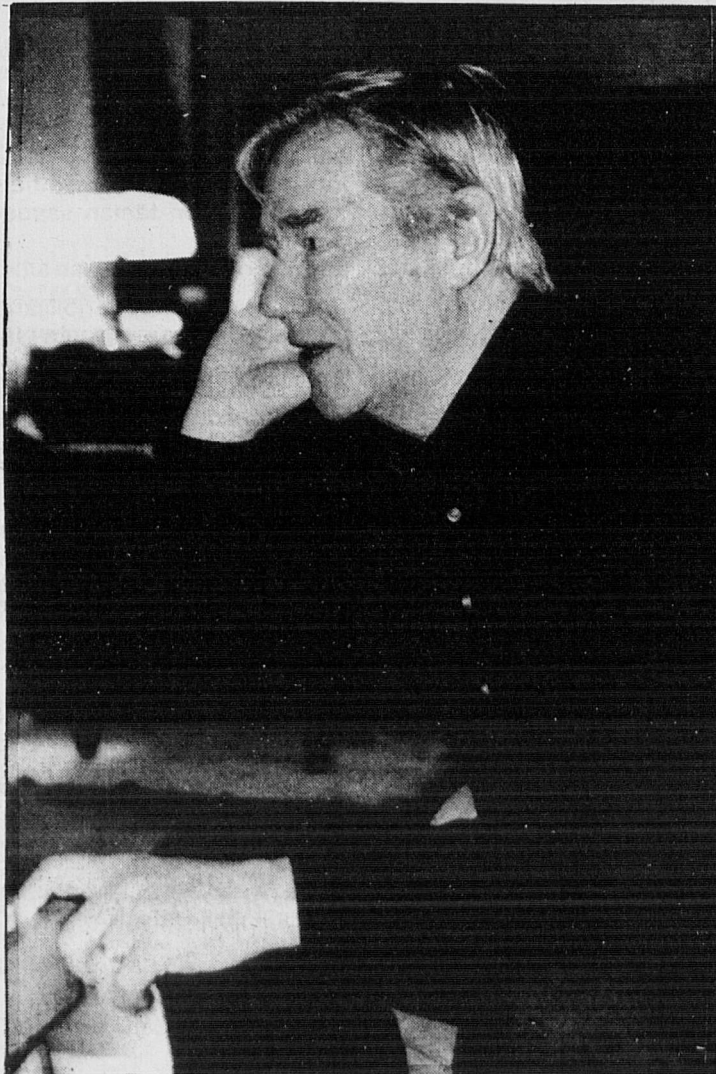
The Finnish American Home Association (FAHA) is in need of a mature couple having experience with HUD regulations. Will require administration, accounting, and maintenance of a 48-unit HUD Section 202/8 residential home for the elderly. Position available now. Provides salary, 2-bedroom apartment with appliances, utilities paid, medical insurance, and paid vacations. English speaking mandatory, and Finnish as second language desirable. For detailed job description and application form, contact the Finnish American Home Association, c/o Reino Saari, 193 Verano Ave., No. 207, Sonoma, CA 95476, or call (707) 938-4869; or call Martha Maki at (707) 996-4087.

FAHA IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Asuntoa etsitään

Raitis ja tupakoimaton urheilijajanuoripari (laillistettu hieroja & biologian opiskelija) etsivät majapaikkaa Kalifornian rannikolta heinäkuuksi. Vaatimatonkin majoitus huomioidaan ja kaikki tarjoukset otetaan ilolla vastaan.

Sari Rautanen & Petri Suuronen
Voionmaank. 11 B 33
40700 Jyväskylä
Finland



Matti Vihtonen on Händel-kuoron perustaja, sen ensimmäinen johtaja ja primus motor, jolla hurjimpaan aikaan oli viisi kuoroa johdossaan.

Centenary of the Salvation Army in Finland

HELSINKI - In 1989 the Salvation Army in Finland is celebrating its centenary.

The General Directorate of the Posts and Telecommunications commemorated this event with the issue of a special stamp of FIM 1.90 on February 6.

The Salvation Army is a religious and charitable organization, founded by William and Catherine Booth in England in 1865. The present title was brought into use thirteen years later.

In the 1880's, the Salvation Army was established in the United States, Australia, the Continent of Europe and India. Thereafter it has spread to nearly all countries.

The Salvation Army is organized on military lines; the permanent workers are officers and those who participate in its activities in addition to their regular jobs are soldiers.

Social work forms an important part of the activities of the organization, but evangelistic and missionary work is also very extensive.

The War Cry is the official organ of the army.

Work in Finland was commenced on November 8, 1889.

The main organizer of the work was Hedvig von Haartman, a teacher of French from Turku.

Besides her, Alva Forsius and Constantin Boije were important pioneers of the activities.

All these three were trained in London and after having returned to Finland they set about their tasks with great courage.

In the beginning, the activities



The Salvation Army in Finland celebrates its 100th anniversary this year.

of the Salvation Army in Finland were chiefly evangelical, but social work was started in 1891, first at the quarter of the poor at Nummenmäki in Turku.

Later on, the social work became very extensive and nowadays the Salvation Army maintains many charitable institutions.

It also has an inquiry agency, charged with searching for missing persons.

One of the best known forms

of activity of the Army is the Christmas collection for the poor, which originates in America.

Before each Christmas, the small pots for collecting money appear in busy street corners.

The Salvation Army in Finland set up the first "pots" in Helsinki in 1906. In the following years they gradually appeared in the other towns, too.

Today, they are an essential part of the street scene before Christmas.

Siirila

continued from page 9

New Port Richey, FL

Every week at the Finnish-American Club, Delaware at Madison there is:

On Thursday: Folk Dancing at 10:00 a.m. and from 6-8:30 p.m. Game night with lunch.

On Friday: Finnish classes at 2:00 p.m.

**Subscribe
to
Raivaaja!**

Smith Funeral Home, Inc.
Elden E. Bjurling
Steven A. Palmer
Directors
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel.: 632-0377

Help Wanted

ATTENTION - HIRING! Government ment jobs - your area. \$17,840 - \$69,485. Call 1-602-838-8885 Ext. R 1596.

His sense of humor is as keen as his ears. One day after bumping his head against Suomi's swimming pool, he said, "If I could see, I would've seen stars."

Siirila doesn't know what he will do for a career, but has many people encouraging him. His high school counselor thinks he would make a good counselor himself because he's such a good listener.

Timo Koskinen, his English instructor at Suomi, urges him to use a cane or seeing-eye dog so he can be more independent

and continue his studies at a four-year college or university.

Siirila is undecided about it all.

"Nothing stands out," he says. "They say one thing a person is good at comes natural, but you never know when you're going to find out what it is. I haven't found it yet. I suppose I won't know what it is 'til I find it."

He pauses, then adds: "I hope it's sight some day."

It's a rare wistful moment for him.

Suomi News Service

Eino Friberg's translation of

THE KALEVALA Epic of the Finnish People

Illustrated by Björn Landström
408 pages • 81 illustrations

Order from:

RAIVAAJA Publishing Company
P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600

Price: \$45.00 plus \$2.50 for postage and handling
(Mass. residents add \$2.25 state sales tax)

Dance

Ballet dancer Jukka Aromaa will be performing as soloist with the New York City Ballet during the company's 1988-89 season - through Feb. 26 - at New York State Theater, Lincoln Center, New York, NY; box office: 212-870-5570.

For information on Mr. Aromaa's dates of performance, please call NYCB's Press dept. 212-870-5690 (casting is announced one week in advance on the performances).

Ballet dancer Mikko Nissinen will be performing as principle dancer with the San Francisco Ballet during the company's season Jan. 28 through May 6 at War Memorial Opera House, San Francisco CA, box office: 415-621-3838. Further information: 415-861-5600 (SFB).

Consulate General of Finland
New York

The Theology of the Cross

Edited by the Rev. Rudolph Kemppainen

This book contains five lectures on the meaning of the cross by renown theologians. The lecturers discuss suffering as Finnish Christians tend to view it from the immigrant ex-

perience.

The Suomi Conference, active within the Evangelical Lutheran Church in America, has published these lectures to mark its 25th Anniversary.

TABLE OF CONTENTS

Preface	 v
Pastor Rudolph Kemppainen, Negaunee, Michigan	
Introduction	 1
Pastor E. Olaf Rankinen, Chassell, Michigan	
"The Finnish Immigrant Experience and a Theology of the Cross" ... 3	
The Rt. Rev. Bishop Paavo Kortekangas, Tampere, Finland	
"The Centrality of Conscience in Finnish Spirituality" 18	
Dr. Jacob W. Heikkinen, Aura, Michigan	
"Laity and the Nurture of Faith" 41	
Dr. Walter J. Kukkonen, Tucson, Arizona	
"Suomi Synod Saints, Sinners & Symbols" 60	
Dr. Ralph J. Jalkanen, Hancock, Michigan	
"The Theology of the Cross: God's Abiding Commitment to This World" .72	
Dr. Douglas J. Hall, Montreal, Quebec, Canada	
Biographies in brief 93	

The publication of these lectures was made possible by a grant from the Lutheran Brotherhood Foundation.

The book is magazine size, 95 pages, typed, staple-bound, soft covers, price \$5, including mailing.

(cut out) (saksita)

MAIL ORDER TO:

Rev. Rudolph Kemppainen
Immanuel Lutheran Church
520 East US 41
Negaunee, MI 49866
USA

"THE THEOLOGY OF THE CROSS"

Please send me _____ copies, at \$5 each.

Enclosed find sum of \$ _____

SEND BOOK(S) TO:

Name _____

City _____ State _____ ZIP _____

(cut out) (saksita)

The Theology of the Cross

Toimittanut
Pastori Rudolph Kemppainen

"RISTIN TEOLOGIA" on englanniksi, sisällys viisi luentoa kärsimys teologiasta suomalaisen immigranttien näkemysprespektiivistä.

Neljä luennoista pidettiin Suomi Konferenssin 25-vuotisjuhlissa Negaunessa, Michiganissa teologien päivänä: Piispa Paavo Kortekangas, Tampereelta; tri Jacob W. Heikkinen, Aurasta; tri Walter J. Kukkonen, Tusconista AZ:sta; tri Ralph Jalkanen, Suomi Collegesta; ja viides luento kuultiin tri

Douglas J. Hall'in luentona, Suomi Collegessa, aiheesta: "Ristin teologia; Jumalan jalkuva liittyminen maailmaan." Prof. Hall on Montrealista Quebecistä Canadasta.

Englantia lukevat voivat tutustua amerikansuomalaisten ajatteluun ristin kärsimyksistä.

Kirja on magazinen kokoinen, 95-sivua, pehmeäkantinen, hinta \$5 kpl., postitus samaan hintaan.

Saksita kupongi ja tilaa kirja toimittajalta.



Tampereen Händel-kuoro.

Händel-kuoro esittelyssä

Tamperelainen Händel-kuoro ry on perustettu vuonna 1969. Sen johtajana on alusta alkaen toiminut dipl. laulaja, musiikkineuvos **Matti Vihtonen** tunnustettu laulupedagogi, joka on innokkaasti ja määrätietoisesti valmentanut kuoroa yhä menestyksellisempiin suorituksiin.

Kuoro on toiminut lähinnä sinfonia- ja oratoriokuorona ja esiintynyt Suomen monien orkestereiden kanssa eri kapellimestarien johdolla Tampereen lisäksi mm. Finlandia-talossa Helsingin Juhlaviikoilla, Turun kaupunginorkesterin sarjakonserteissa ja Turun Musiikkijuhlilla, Savonlinnan Oopperajuhlilla sekä useilla muilla paikkakunnilla Suomessa.

Ensimmäisen ulkomaanmatkansa Händel-kuoro teki kesällä 1981 Länsi-Berliiniin, joissa se esitti kansainvälisillä kuorojuhlilla "Berlin singt mit Europa" Uuno Klamin teoksen Psalmus Berliinin Sinfoniaorkesterin kanssa Paavo Raution johdolla.

Lisäksi kuoro esitti kahdessa muussa konsertissa Jean Sibeliuksen ja Toivo Kuulan a cappella lauluja. Toinen esitys näistä radioitiin suorana lähetyksenä.

Elokuussa 1984 kuoro teki konserttimatkan Itävaltaan Villacher Musikvereinin kutsamana ja esitti kolme eri kertaa Händelin Messias-oratorion alkukielellä englanniksi sikkäläisen Villachin sinfoni-orkesterin säestyksellä ja kapellimestari Hans Schambergerin johtamana.

Tampereen kansainvälisillä kuoropäivillä kuoro on esiintynyt alusta alkaen esittäen Tampereen kaupunginorkesterin kanssa seuraavat teokset: Anton Brucknerin 9. sinfoniaan liittyvä kuoro-osa "Te Deum", Ludwig van Beethovenin 9. sinfonian kuoro-osa "An

set: Anton Brucknerin 9. sinfoniaan liittyvä kuoro-osa "Te Deum", Ludwig van Beethovenin 9. sinfonian kuoro-osa "An

set: Anton Brucknerin 9. sinfoniaan liittyvä kuoro-osa "Te Deum", Ludwig van Beethovenin 9. sinfonian kuoro-osa "An

jatkuu sivulla 12

Händel-kuoro esittää Seattlessa Messiaan

- **Seattlessa yleisö rakastaa Händelin Messiasoratoriota, sanoo Finland Foundation -yhdistyksen Seattlen osaston puheenjohtaja, Rita Vermala-Alport.**

Gethsemane Lutheran -kirkon konsertissa soittaa paikallinen Federal Way Philharmonic -

orkesteri ja kapellimestarina on orkesterin johtaja A. Brian Davenport.

Kiertueen muissa kolmessa konsertissa Händel-kuoro esittää perinteisiä suomalaisia a cappella -lauluja.

Rita Vermala-Alport vastaa Händel-kuoron konserttimatkan järjestelyistä länsirannikolla.

Puheenjohtajan lisäksi Seattlessa ja Portlandissa puuhaa kuoron vierailua noin 200 amerikansuomalaista, järjestämällä muun muassa perhemajoitusta. Kuoron matka alkaa Los Angelesista, josta matkustetaan bussilla pohjoiseen melkein koko rannikon mitta aina Seattleen asti.

Los Angelesista seuraava etappi on Berkeley lähellä San Franciscoa ja kolmas etappi on Portland pohjoisessa ennen Seattlea.

Musiikkitoiminta on vilkasta

Rita Vermala-Alport kertoo, että Seattlen Finland Foundation -yhdistys järjestää vuosittain noin 2-5 kuorovierailua Suomesta.

- Joskus käy myös kansantanssiryhmiä. Nyt viimeksi marraskuussa vierailivat Nilvan Mieslaulajat.

Yhdistyksen oma musiikkitoiminta on myös vilkasta.

- Meillä on suomenruotsalainen Runeberg-sekakuoro, Länsirannikon yhdistyneet suomalaiset kuorot, kirkkokuoro, Seattlen suomalainen sekakuoro, sekä pieni tanssiorkesteri Finlandia Trio, luettelee Vermala-Alport.

- Ja Seattlen sinfoniaorkesteri jatkuu sivulla 13

WANTED - FAHA MANOR MANAGERS

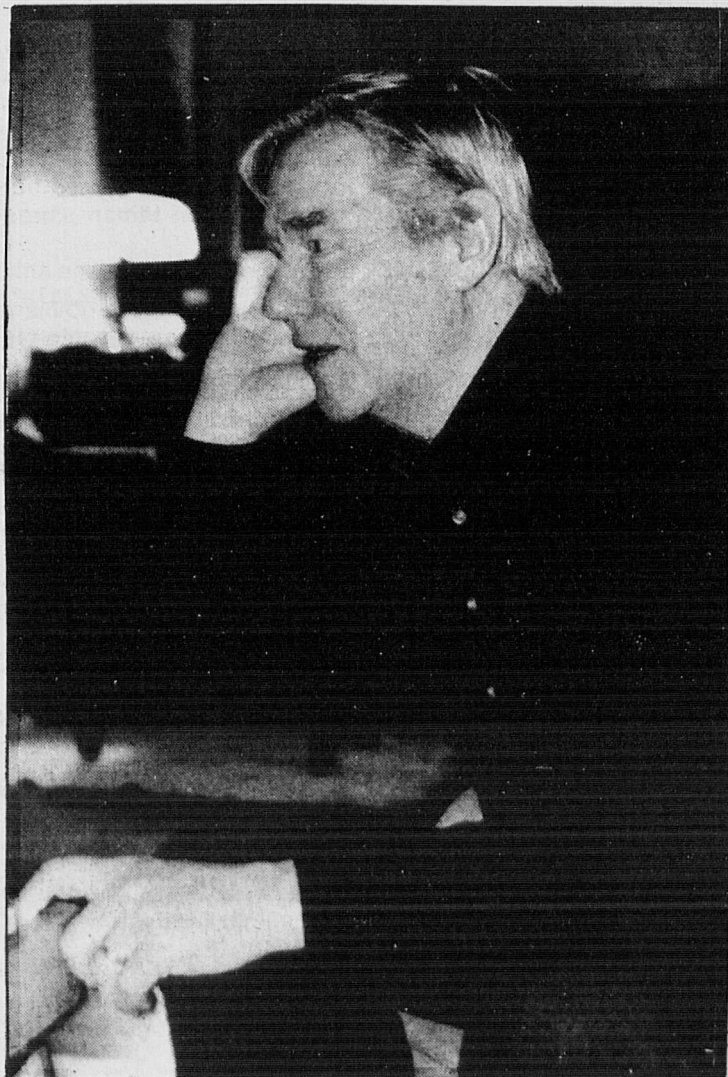
The Finnish American Home Association (FAHA) is in need of a mature couple having experience with HUD regulations. Will require administration, accounting, and maintenance of a 48-unit HUD Section 202/8 residential home for the elderly. Position available now. Provides salary, 2-bedroom apartment with appliances, utilities paid, medical insurance, and paid vacations. English speaking mandatory, and Finnish as second language desirable. For detailed job description and application form, contact the Finnish American Home Association, c/o Reino Saari, 193 Verano Ave., No. 207, Sonoma, CA 95476, or call (707) 938-4869; or call Martha Maki at (707) 996-4087.

FAHA IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Asuntoa etsitään

Raitis ja tupakoimaton urheilijajanuoripari (laillistettu hieroja & biologian opiskelija) etsivät majapaikkaa Kalifornian rannikolta heinäkuuksi. Vaatimatonkin majoitus huomioidaan ja kaikki tarjoukset otetaan ilolla vastaan.

Sari Rautanen & Petri Suuronen
Voionmaank. 11 B 33
40700 Jyväskylä
Finland



Matti Vihtonen on Händel-kuoron perustaja, sen ensimmäinen johtaja ja primus motor, jolla hurjimpaan aikaan oli viisi kuoroa johdossaan.

Tulevia tilaisuuksia

Burbankin sairaala tarjoaa vapaaehtoistyötä kaikille 14 vuotta täyttäneille tai sitä vanhemmille henkilöille.

Osanottajilla on tilaisuus oppia uutta, voida seurustella mielenkiintoisten ihmisten kanssa ja mikä parasta, saada henkilökohtaisesti kokea vapaaehtoistyön merkitys.

Lisätietoja saa ottamalla yhteyden sairaalan vapaaehtoispalveluun soittamalla numeroon 343-5458.

★

Tanssit Saiman Puistossa lauantaina, helmik. 11. p:nä klo 8 - 12 yöllä. Veikko Honkala takaa tahdin. Järjestäjä FACS. Kaikki tervetulleita!



WORCESTER, MA - Meg Vazquezilla, 22, ei ollut mitään muuta vaihtoehtoa kuin odottaa hinausautoa paikalle hänen autonsa luisuttua jäiseltä ajotieltä kellariin menevään ovi-
aukkoon. Vazquez itse sai turvautua paikalle saapuneen palomiehen apuun. Palomies vapautti Vazquezin vetämällä hänet auton ikkunan kautta talon kellariin.

Uutispaloja

Fitchburgin kaupunki täyttää tänä vuonna 225 vuotta. Merkkivuoden kunniaksi kaupungin historiallisen yhdistyksen johtaja Eleanor West on pystyttänyt siirtokunta-aikakautta esittelevän näyttelyn Kaupungin kirjaston tiloihin.

Näyttely on pystyssä helmikuun ajan.

Fitchburg julistettiin kaupungiksi (town) helmik. 3, 1764 ja suurkaupungiksi (city) maalisk. 8, 1872.

Pormestari Jeffrey Beanin nimittämä 225-vuotiskomitea on järjestänyt useita kokouksia sopivia kulttuurillisia tilaisuuksia helmikuulle.

Näyttelyyn on koottu monia yleisesti 1700-luvulla käytössä olevia esineitä ja antavat hyvän kuvan silloisesta elämästä.

Monet tuon aikajakson esineet oli melko tarkasti luokiteltu joko naisten tai miesten käyttöesineiksi.

Kirjasto on koonnut myös Fitchburgia esittelevät kirjat omaksi kokonaisuudekseen ja kehoittaa asukkaita tutustua.

tumaan näyttelyyn ja osallistumaan merkkipäivän juhlallisuuksiin.

★

Ensi viikon keskiviikkona, helmik. 15. p:nä klo 9 illalla televisokanava 2:ltä tulee erittäin hyvä elokuva *Stacking*, jossa yhtä pääosaa esittää amerikansuomalainen näyttelijä *Christine Lahti*.

Elokuva esitetään kakkoskanavan *American Playhouse*-sarjassa. *Megan Follows*, jonka mahdollisesti muistatte ensiluokkaisesta *Anne of Green Gables*-sarjasta, esittää teini-ikäistä tyttöä, joka ottaa vastuulleen isänsä heinäkorjuutyön tämän sairastuttua.

Lahti esittää Followsin äitiä, joka työskentelee tarjoilijana ja haaveilee paremmasta elämästä.

Miespääosaa esittää *Frederick Forrest*, hankin erinomaisen roolissaan.

Stacking on yksi niistä laadukkaista "pikkuleffoista", mitkä eivät pärjää kaupallisessa kilpailussa kaikenmaailman Rambojen ja Rockyjen kanssa, mutta jota katselee ilolla.

HÄNDEL ... jatkoa sivulta 11

die Freude", Beethovenin Messu C-duuri, Leon Janacekin Glagoliittimessu (Radion Sinfoniaorkesterin kanssa), Uuno Klamin Psalmus sekä Quiseppi Verdin Requiem.

Vuoden 1983 kuoropäivillä esitetty Leonid Bashmakovin vuonna 1982 valmistunut kanttaatti "Jumalan elektronit" poikkeaa täydellisesti kuoron ohjelmistoon kuuluvista klassista musiikkia edustavista teoksista.

Kuoro esitti teoksen toukokuussa 1982 Tampereen Teknillisen Korkeakoulun tohtoripromootiossa, jota varten teoksen sävellys oli tilattu Bashmakovilta ja teksti Lassi Nummelta.

15-vuotista kuorotaivaltaan kuoro juhli 3.11. 1984 esittämällä Mozartin Requiemin Tampereen kaupunginorkesterin kanssa Matti Vihtosen johtajanaan Tampereen tuomiokirkossa.

Kuoron vakinaiseen ohjelmaan kuuluu kaksi omaa konserttia vuodessa. Ne pidetään perinteisesti pyhäinpäivänä ja pitkäperjantaina, jolloin esitetään joku requiem tai oratorio. Pitkäperjantain oratorioksi on jo vakiintunut Händelin Messias. Lisäksi kuoro

esiintyy Tampereen kaupunginorkesterin sinfonia- ja oratoriokuorona kaksi kertaa vuodessa.

Syksystä 1987 lähtien kuoroa on johtanut dipl. laulaja, dir. cant. Jouko Koskela, joka toimii Tampereen tuomiokirkon kanttorina.

Jouko Koskelan valmentamana kuoro esitti 1.4. 88 uutena teoksena J.S. Bachin Matteus-passion Tampereen Tuomiokirkossa kaupunginorkesterin kanssa.

Helmikuun lopulla ja maaliskuun alussa kuoro tekee konserttimatkan USA:n länsirannikolle ja tulee näin juhlistamaan 20-vuotista kuorotoimintaansa.

Kirkollisia

Bethel-Seurakunta

Suomenkielinen radiohartaustaus *Hyvät Uutiset* lähetetään joka sunnuntaiamu asemalta WEIM 1280 Fitchburg klo 8:45.

Yleinen (suomenkielinen) jumalanpalvelus pidetään sunnuntaina klo 2 ip. Elm Street Lähetyskirkossa, 264 Elm St., Fitchburg.

Seurakunnan pastorina toimii Taimo Majalahti, puh. 345-4264.

Erikoistilaisuuksista ilmoitetaan tarvittaessa.

Elm St. Lähetysseurakunta

Sunnuntaina klo 8:30 aam. radiohartaustaus *New Life* asemalta 1280 Fitchburg. Jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Pastori George L. Cory saarnaa. Klo 10:30 kahvi- ja mehutarjoilu. Klo 10:45 aam. pyhäkoulu kaikenikäisille.

Tiistaina klo 7:00 ill. aikuisten kuoroharjoitus. Klo 7:30 viikkoillan hartauttilaisuus.

Kahvitarjoilun kustantavat Ethel ja Anton Nopanen.

Messiah Luterilainen seurakunta

Sunnuntaina, helmik. 12 p:nä klo 7:45 aam. Suomenkielinen luterilainen tunti WCMX, 1000 am. Klo 9:00 aam. Ennen raamattua tuntia vapaaehtoinen rukoushetki. Klo 9:15 aam. Sunnuntaikoulu ja Raamattu tunti. Klo 9:30 aam. Korkeakoululaisten Raamattu tunti. Klo 10:30 ap. Englanninkielinen jumalanpalvelus.

Keskiviikkona, helmik. 15 p. klo 7:30 ill. Pääsiäis-ajan hartauttilaisuus. (Jatkuvat pääsiäiseen saakka keskiviikkoisin).

Tanssit

Saiman Puistossa

Lauantaina, helmik. 11. p:nä klo 8 - 12 yöllä

Veikko Honkala

Kaikki tervetulleita!

Finnish American Club of Saima

JOYCE I. HANNULA CFP

Personal Financial Planner

79 East Rd. P.O. Box 500
Westminster, MA 01473

874-0629 or 832-6368

IDS INTERNATIONAL DEVELOPMENT SERVICES

LYDON & HAASE CO.

209 Fulton St., Norwood, Mass. 02062 Ph. 769-0719

KAIKENLAISIA PUTKITÖITÄ ja LÄMMITYSLAITTEITA

Kylpyhuoneita ja keittioita uudistetaan - Talouskoneita, Amana jääkaappeja ja pakastimia, Kitchenaid astianpesukoneita

Kaikenlaisia vakuutuksia Puhutaan Suomea

NIEMI INSURANCE AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

Järjestämme matkoja
Floridaan ja
Suomeen ja
minne tahansa maailmassa

Puhumme suomea

GIT MATKATOIMISTO

69 Main St. Leominster
Puh. 537-4536

Henry J. LeBlanc Insurance Agency, Inc.

Täydellinen vakuutuspalvelu
KIINTEISTÖ - IRTAIMISTO
KODINOMISTAJIEN

AUTO - PALO - HENKIVAKUUTUKSIA

376 Summer St.
Fitchburg, MA
Puh. 343-4853
Eino E. Niinimäki

71 Main St.
Westminster, MA
Puh. 874-5323
Glenn E. Niinimäki
Kevin D. Nivala

SUOMEA PUHUVIA VIRKAILIJOITA

HÄNDEL...

jatkoa sivulta 11

terin konserttimestari on Ilkka Talvi, hän muistaa.

Messias-oratorio Gethsemane-kirkossa

Händel-kuoro esittää Messias-oratorion Seattlen Gethsemane Lutheran -kirkossa.

Wenham, Mass.

Suomalaisen taiteilijan Nelly Taylorin, joka maalaa nimellä Kaarina Soininen-Taylor, töitä on näytteillä tammik. 17. päivästä helmikuun loppuun hänen kotikaupunkinsa Wenhamin kirjastossa.

Työt ovat acryyliä ja tehty sekä kankaalle että paperille ja ovat erittäin värikkäitä.

Kirjaston aukioloajat ovat seuraavat: arkisin 2-5 iltapäivällä ja 7-9 illalla, suljettu perjantai-iltoina. Tiistaisin auki myös aamupäivällä 9-12 ja koko päivän lauantaina.

Lisätietoja saa soittamalla kirjastoon (508)468-4062.

Välitapeissa a cappella

Händel-kuoron kiertueen muissa konserteissa kuoro laulaa perinteisiä suomalaisia a cappella -lauluja paikallisen yleisön toivomuksesta. Ensimmäisen konsertin Rita Vermala-Alport on järjestänyt Loyola Marymountin yliopiston Sacred Heart -kappeliin Los Angelesissa.

Toinen konsertti on lähellä San Franciscoa, Berkeleyn Brotherhood -hallissa ja kolmas lähellä määränpäästä Portlandissa Peace Lutheran -kirkossa.

Se sijaitsee keskellä kaupunkia ja sinne mahtuu noin 700 kuulijaa.

Kirkolla on parhaillaan menneillään Matteus Masters -sarja ja johtokunta oli kovin innostunut saamaan Händel-kuoron vierakseen, kertoo Vermala-Alport.

- Händelin Messias on täällä

erittäin tunnettu ja rakastettu. Ajankohta on myös sopiva tämän vuoden varhaisen pääsiäisviikon vuoksi.

Kuoroa ja Federal Way Philharmonic -orkesteria johtaa esityksessä orkesterin kapel-

imestari A. Brian Davenport.

Solisteina laulavat kuoron vuoden 1989 vakituiset solistit Ulla Sippola (sopraano), Pia Raanoja (altto), Anssi Hirvonen (tenori) ja Johann Tilli (basso).

Federal Way Philharmonic

Federal Way Philharmonic -orkesteri on toiminut puoliammatillisena jo 25 vuotta.

- Orkesterissa on 50 soittajaa ja ohjelmistoon kuuluu sekä klassinen sinfoni musiikki 1700-luvulta nykypäivään että valikoima viihdemusiikkia, sanoo Vermala-Alport.

- Viihdemusiikin orkesteri otti ohjelmistonsa yleisön pyynnöstä, hän jatkaa.

- Toimintansa orkesteri rahoittaa lahjoituksilla, pääsylipputuloilla ja ohjelmalehtiin kerätyillä mainoksilla.

Vermala-Alportin mukaan muusikoille ei yleensä makseta palkkiota, mutta joskus solistit saavat maksun esityksestä. Orkesterin vuotuinen budjetti on noin 150,000 markkaa.

Händel-kuoron aikataulu

Lauantaina, helmik. 25.
p:nä klo 7 ill. Los Angeles, Kalifornia.

Loyola Marymount yliopisto
Loyola Blvd. ja West 80th St.
Sacred Heart Chapel

Sunnuntaina, Helmik. 26.
p:nä klo 3 iltap. Berkeley, Kalifornia.

Finnish Brotherhood Hall
1970 Chestnut Street

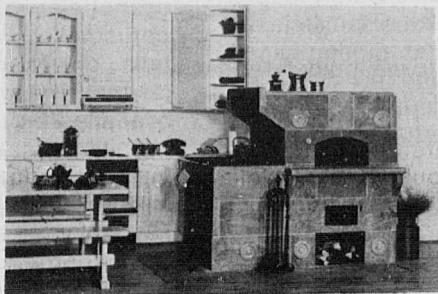
Keskiviikkona, maalisk.
1. p:nä klo 7 ill. Portland, Oregon.

Peace Lutheran kirkko
2201 North Portland Blvd.

Lauantaina, maalisk. 4.
p:nä klo 7 ill. Seattle, Washington.
Gethsemane Lutheran kirkko
9th ja Stewart St.

Lisätietoja saa ottamalla yhteyden konsertin järjestelijään Rita Vermala-Alportiin, 201 Elliott Ave., W. Suite 110, Seattle, WA 98119, puhelin (203) 283-7273.

Tulikiviunit ja rakennuskivi esillä



North American Home Show
Bayside Exposition Center
200 Mt. Vernon Street, Boston, MA

February 4 - 12, 1989
Tulikivi osasto C241

Huom! Tulikiviunit messujen ajan vuoden 1988 hintaan.

Tulikiviunit on testattu ja täyttävät UL-standardit.

Lisätietoja myös toll-free numerosta

1-800-962-3692 myös suomeksi

Suomea puhuvat myyjämme:

Conn. Eero Martin 203-938-3920

Calif. Ulla Maselin 619-789-7841

TuliKivi

The New Alberene Stone Company Inc.
P.O. Box 300, Schuyler, Virginia 22969

HUHTALA OIL CO.

MAIN STREET, EAST TEMPLETON

Low
competitive
prices

FULL SERVICE
632-1221

**24-HOUR
BURNER SERVICE**
Dependability for over
10 YEARS

**Our 3rd Generation
LOCALLY OWNED**

Automatic Delivery is the same price as cash
Minimum 150 Gallons
11 Licensed Technicians
New Customers Welcomed
Our service area is from North Rutland to Orange

FUEL OIL
CASH ON DELIVERY
or within 10 Days
with established credit
MINIMUM 150 GALLONS

CASH ON DELIVERY
632-1226



Visit a Heikkila Country Dealership for New England's Lowest Prices!



Alice and Eugene Heikkila

You Pay Less Because Our Country Costs are Less:

OVER 600 NEW AND USED CARS AND TRUCKS AVAILABLE

Sales • Leasing • Rentals • Financing • Top Trade Allowances • Factory-Trained Service



LUNENBURG FORD

39 Mass. Ave.—Rte. 2A—Lunenburg
345-1011



LUNENBURG ISUZU

39 Mass. Ave.—Rte. 2A—Lunenburg
345-1011



LUNENBURG YUGO

AND FORD USED CAR ANNEX
525 John Fitch Hwy., Fitchburg • 345-2508



NORTH-END SUBARU/MAZDA



Rte. 13, Lunenburg
582-4911



NORTH-END USED CAR CENTER

Jct. of Rte. 13 and Rte. 2A, Lunenburg
345-1363



Suomen uutisia

Suomen uutisia

Paasio ulkoministeriksi

SDP:n puheenjohtaja Pertti Paasio nimitettiin tammik. 26. p:nä ulkoministeriksi ylimääräisessä presidentin esittelystä.

Paasio siirtyi hallituksen riveihin helmikuun ensimmäisenä päivänä. Hänestä tuli sa-

malla hallituksen kakkosmies eli pääministerin sijainen.

Omia tuntemuksiaan Paasio luonnehti helpottuneiksi:

- Juupas - eipäs - keskustelu kaikkine merkillisine kuvioineen on nyt ohi, Paasio

kiteytti.

Paasio pitää napapiirin maiden ympäristöyhteistyötä ulkopoliittikan kenties tärkeimpänä kysymyksenä tällä hetkellä.

Muita lähiajan haasteita o-

vat Paasion mukaan mm. Suomen rooli Euroopan yhdentymisessä sekä roolimme turvaneuvoston jäsenenä YK:ssa.

Epämuodollinen keskustelu

Presidentin linnasta palaa-va Paasio oli tyytyväinen mies.

Käyntiään hän luonnehti epäviralliseksi. Ja keskustelut presidentin kanssa olivat sen mukaisesti olleet "jossakin määrin epävirallisia", Paasio selvitti portailla hytiseville toimittajille.

Vierailun kesto oli sen verran lyhykäinen, että ainakaan Paasion mukaan presidentti ei ennättänyt evästä tuoretta ulkoministeriä tulevaa tehtäväänsä varten.

- Aika oli niin lyhyt, että mihinkään kattaviin neuvoihin ei ollut mahdollisuuksia. Mutta epäilemättä tulen niitä kossoli jatkossa saamaan, Paasio totesi.

Paasio ei suostunut tarkemmin kertoilemaan, mitä kaikkea hän oli presidentin kanssa keskustellut.

Yksi ylistäjistä

Ja tiedotusvälineiden tentti jatkui näin:

Miltä tuntuu, kun teidän edeltäjäanne on kehuttu maasta taivaisiin ja teidän kykyjänne ulkoministerinä on epäilty?

- Ei niitä kaikkialla epäilty ole.

- Ja minusta on tuntunut erinomaisen hyvältä, koska Kalevi Sorsa on suomalaisissa oloissa ja kansainvälisissäkin oloissa harvinaisen mitava valtiomies, jonka havaitsee parhaiten, kun matkustee ulkomailla ja kuuntelee siellä kommentteja hänestä.

- Olen ollut yksi niistä ylistäjistä.

Ylipaino yhdistää

Onko Sorsa teidän esikuvanne?

- Aika monessa suhteessa. Ja millä tavalla te (Paasio) poikkeatte hänestä (Sorsasta)?

- Olen joskus sanonut, että ei meillä varsinaisesti luonteen muuta yhtäläisyyttä ole kuin ylipaino. Mutta ehkä tämä on paremmin jonkun muun arvioitavissa kuin minun, Paasio lasketteli.

Nuoret esillä Kaustisella

Kaustisen kansanmusiikki-juhla järjestetään nyt 22. ker-
ran, ja tämän vuoden teemaksi on valittu *Nuori kansanmusiikki*. Teemaan liittyy mm. kilpailu, jonka loppuvaiheet kuullaan kesällä Kaustisen juhlilla. Juhlat pidetään tänä vuonna 16.-23. heinäkuuta.

Nuorten kilpailuun karsitaan osanottajat nauhanäytteiden perusteella. Mukaan saavat tulla ohjelmaryhmät, joiden jäsenet yhtä lukuunottamatta ovat alle 21-vuotiaita.

Soittimet saa vapaasti valita; tavanomaisia kansanmusiikkisoittimia ei ole pakko käyttää, vaan kilpaan voi lähteä modernein soittimin ja vapaavalintaisin kokoonpanoin, lupaavat järjestäjät.

Nuorten teemaan kuuluu mm. joka päivä kaksituntinen konsertti, jossa nuoret esittävät käsityksiään kansanmusiikista. Suomessa kansanmusiikki on nuorten suosiossa, ja erityisesti nk. maailmanmusiikki miellyttää nuoria.



Suomen sosialidemokraattisen puolueen puheenjohtaja Pertti Paasiosta tuli uusi ulkoministeri Kalevi Sorsan erottua virastaan.

Inkeriläispapille ennätyskolehteja

Suomessa vierailulla oleva inkeriläispappi Arvo Survo on kerännyt eri puolilla maata ennätyskolehteja.

Saadut varat käytetään Inkerin hyväksi ja esimerkiksi Kuopion tuomiokirkossa suoritettua kolehdin keräyksessä tuotto oli noin 60,000 markkaa.

Myös muualla Suomessa kolehtituotto on ollut useita kymmeniä tuhansia markkoja.

Luvut ovat huomattavasti suuremmat kuin kirkkoissa yleensä, esimerkiksi Kuopion tuomiokirkossa tavallisen sunnuntain kolehtituotto on 3,000 - 4,000 markkaa.

Tilaus ja osoitteenmuutos

Osoitteen muuttuessa liittää vanha osoite mukaan

Nimi _____

Osoite _____

Postinumero _____

UUSI TILAUS ☐ UUDISTUS ☐

MAKSU \$ _____

USA: 12kk \$20.00, 6kk \$13.00, 3kk \$9.00
Ulkomailla 12kk \$24.00, 6kk \$17.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420
Puh. (617) 343-3822



FINNEXPRESS

**FINNTASTIC GROUP FLIGHTS
FINNAIR SCHEDULED SERVICE**

**WEEKLY DEPARTURES - WEEKLY RETURNS
MINIMUM STAY 1 WEEK - MAXIMUM STAY 1 YEAR**

**LOWEST AVAILABLE AIRFARES FROM
NEW YORK \$525 - SEATTLE \$625
LOS ANGELES \$725 - MONTREAL 645***

*RULES AVAILABLE UPON REQUEST

**Money saving tax-free connections
from all other airports in North America
- Business or Pleasure -**

ALL YOUR TRAVEL ANYWHERE IN THE WORLD

FOR RESERVATIONS CONTACT:



TRAVEL SERVICE

40 East 49th Street New York, N.Y. 10017

Telephones:

212 832-8989 800 223-0567

"PUHUMME SUOMEA"

Suomen uutisia

Suomen uutisia

Pikku-uutisia

Greenpeace perustaa toimiston Helsinkiin

Helsinkiin perustetaan kulu- van kevään aikana ylikansalli- sen luonnonsuojelujärjestön Greenpeacen toimisto.

Järjestön viime kesän iskut Helsingin Länsisatamassa ja Kemiran pääkonttorin edessä havahduttivat Greenpeacen päämajan. Englannissa kes- kustaipaikkaansa pitävä järjestö päätti syksyllä perustaa Hel- sinkiin 18. kansallisen osas- tonsa.

Helsinkiiläinen asianajaja Matti Wuori sai toimeksian- non sääntöjen laatimisesta viime marraskuussa. Hän vii- meistelee sääntöjä parhail- laan siviilioikeuden professori- n Erkki Aurejärven kanssa.

Suomen osaston säännöt on tarkoitus saada yhdistysre- kisterin käsittelyyn helmikuun kuluessa, jotta Greenpeace pääsee valmistelevaan toi- minnan aloittamista.

Wuori aikoo tehdä Suomeen omat erityissäännökset, jois- sa otetaan huomioon muusta Euroopasta poikkeava yhteis- kunnallinen ilmapiiri.



Reposaaresta kotoisin oleva iskelmälaulaja Eino Grön palasi kotikunnilleen 25-vuotistaiteilijajuhlan- sa merkeissä. VPK:n juhlasali oli ääriään myöten täynnä Reposaaaren "Sinatran" kunniaksi.

Holkeri haluaa Suomen jatkavan

Pääministeri Harri Holkeri haluaa, että kokoomuksen puheenjohtaja Ilkka Suominen jatkaisi edelleen puolueen puheenjohtajana.

Epäviralliset tiedot kertovat Holkerin pyytäneen Suomista

jatkamaan puolueen johdos- sa vuoden 1991 eduskun- tavaalien yli.

Kokoomuksen puheen- johtajavaali käydään kesällä 1989.

Kansallisooppera 70 vuotta väliaikaistiloissa

Tammikuun puolella välis- sä tuli kuluneeksi 70 vuotta siitä, kun Suomen kan- sallisoopperan edeltäjä Suo- malainen ooppera antoi ava- jaisnäytännön nykyisessä oopperatalossa, entisessä Aleksanterin teatterissa.

Jo silloin puhuttiin tilapäis- ratkaisusta ja toiveikkaimmat otaksuivat oopperan saavan oman kodin noin kymmenen vuoden kuluttua. Omaan ta- loonsa Suomen kansallisoop- pera pääsee tällä tietoa ja näillä näkymin kuitenkin syk- syllä 1992.

70-vuotisjuhlaansa tilapäis- kodissa Kansallisooppera viettää työn merkeissä: oh- jelmassa on Rossinin *Sevillan parturi* ja merkkipäivän kun- niaksi oopperatalon edessä palavat tervapadat.

Suomalaisen oopperan avajaisnäytäntönsä Aleksan- terin teatterissa vuonna 1919 oli Verdin *Aida*. Ennen Aidan esitystä Helsingin kaupun- ginorkesteri, joka toimi tuol- loin myös oopperan orkeste- rina, soitti Robert Kajanuksen johdolla Sibeliuksen *Fes- tiven* sarjasta Historiallisia

kuvia. Professori Kajanus myös lausui avajaisten ter- vehdyssanat.

Ajokortti helpommin hyllylle

Liikenneministeriö esittää, että ajokortti voitaisiin hyllyt- tää jo yhdestä törkeästä rik- keestä.

Tällaiseksi teoksi riittäisi vaarallinen ohitus, huomata- tava ylinopeus tai poliisin py- säytysmerkin huomiotta jät- täminen.

Tällä hetkellä ajokortti voi- daan peruuttaa määräajaksi vasta, kun henkilö on kolme kertaa vuoden kuluessa saa- nut liikenteessä sakon tai ri- kesakon.

uusia rajoituksia alkoholi- politiikkaan

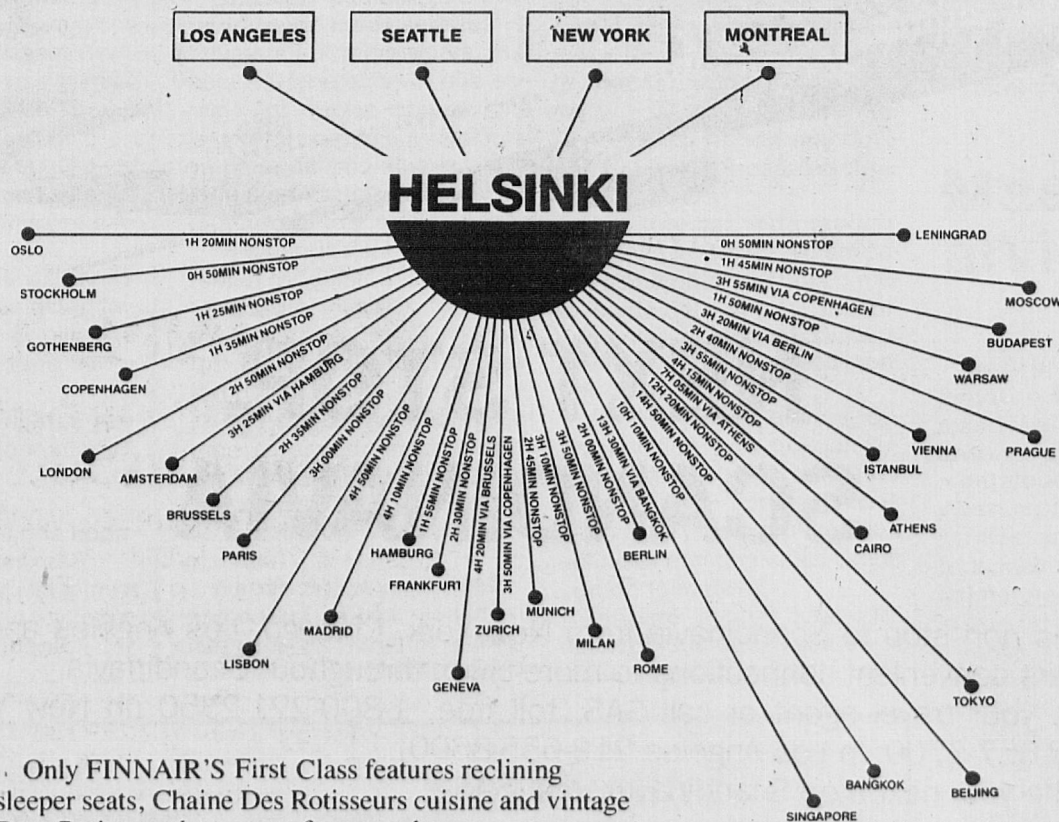
Professori Erik Allardt in johtama komitea esittää uusia rajoituksia Suomen alkoholi- politiikkaan.

Komitean mukaan ei ole mitään syytä luopua alkoholi- politiikan rajoituksista, koska alkoholin kulutus on edelleen kasvanut.

Komitean mukaan vahvan eli A-oluen alkoholipitoisuutta olisi alennettava ja halvan turistiviinan maahantuontia olisi rajoitettava entisestään.

Viiniä ei olisi syytä päästää maitokauppoihin eikä mat- kailuelinkeinoja ole syytä e- distää alkoholin myynnin hel- potuksilla.

ONLY FINNAIR COVERS THE WORLD AND ALL FINLAND, TOO.



Only FINNAIR'S First Class features reclining sleeper seats, Chaine Des Rotisseurs cuisine and vintage Dom Perignon champagne for your pleasure.

Only FINNAIR'S Executive Class offers a separate section of unique chaise-chairs with footrests and extra leg room... plus three dinner choices!

Only FINNAIR'S First and Executive Class passengers connecting to another FINNAIR flight in Helsinki get a free sauna or overnight stay with dinner, too.

For more information, contact FINNAIR, Toll Free 800-223-5700; In New York City 212-889-7070. For Cargo or FINNFAST Small Parcel Service, contact FINNAIR Cargo Nationwide, Toll Free 800-221-4300.



Marmorisia ja graniittisia hautakiviä

BOLSTER Monumental Works
JOHN A. PRATT, omistaja

Route 26, Oxford, Maine
Puh. Norway 743-2673

MOODY'S DINER
and
CABINS

Erikoisia päivällisiä
Curb- palvelus

KOTITEKOISET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

NIPPA SAUNAKIUKAITA

Laatuvalmistetta sitten 1930
Nippa Supreme huoneenläm-
mittäjiä, Nippa Energy-Maid kes-
kuslämmityslaitteita, Nippa
Wildfire Campstoves, saunakiu-
kaita ja saunan tarpeita.

Nopea toimitus

Bruce Mfg. Inc. P.O. Box 213
Bruce Crossing, MI 49912
(906) 827-3906

Jälleen myymiä halutaan

Maailman tapahtumia



MAAILMAN ERI
KULMILTA

Torakat sulkivat hotellin

Moskovan jättikokoinen Kosmos-hotelli suljettiin viime viikolla kahdeksi päiväksi torakoiden myrkyttämisen takia, kertoi hotellin edustaja uutistoimisto AFP:lle.

Sulkeminen on ainutlaatuista hotellin kymmenvuotisen historian aikana. Vieraat ohjattiin pääkaupungin muihin hotelleihin. Kosmoksessa on 3,500 vuodepaikkaa.

Viro hyväksyi kielilain

Viron kansallismielinen liike saavutti viime keskiviikkona uuden virstanpylvään, kun Viron parlamentissa hyväksyttiin kielilaki, joka takaa kaikille virolaisille oikeuden käyttää viroa heidän asioidessaan virastoissa, laitoksissa ja koupoissa.

Lain puolesta äänesti 204 parlamenttiedustajaa, sitä vastusti 50 edustajaa ja 6 pidättyi äänestämästä.

Moskovassa jo päivää aikaisemmin pidetyssä lehdistötilaisuudessa kerrottiin, että yli 300,000 virolaista oli kirjoittanut ja ilmoittanut tukeensa kielilakia. Arvosteluvia kirjeitä oli lähetetty 18,000.

Monet Virossa ovat pitäneet kielilakia ratkaisevana kansakunnan kohtalolle. Akatemian jäsen Gustav Naan on kuitenkin puoluelehti Pravdassa arvostellut tällaista käsitystä, jota hän pitää vahvasti liioiteltuna.

3,000 lasta aids -testiin NL:ssa

MOSKOVA, NL - Lähes 3,000 lapselle, jotka ovat olleet sairaalassa Elistassa, tehdään aids - testi. Näin kertoi Neuvostoliiton lääketieteellisen tiedeakatemian puheenjohtaja Valentin Pokrovski äskettäin.

Viime viikon perjantaina julkaistiin uutinen, jonka mukaan ainakin 27 lasta oli saanut HIV-virustartunnan. Elistan lastensairaala Kalmukian autonomisessa neuvostotasavallassa viime vuonna. Tartunnan lähteenä olivat ilmeisesti likaiset lääkeruiskut. Yksi lapsista on sittemmin kuollut ja neljä äitiä saanut tartunnan.

Pokrovski kertoi Komсомolskaja Pravda -lehdessä, että syyttäjän virasto on aloittanut tapauksen tutkimukset.

Walesa ja Varsovan hallitus sovittelevat

VARSOVA, Puola - Puolan kielletyn ammattiliiton Solidaarisuuden johtaja Lech Walesa sanoi äskettäin, että järjestön tulevaisuus ratkaistaan hallituksen kanssa alkavissa pyöreän pöydän neuvotteluissa, joissa pohditaan poliittisia ja talouden uudistuksia.

"Solidaarisuudesta päätetään yksityiskohtaisesti neuvotteluissa. Meidän oli määrä kamppailla sellaisen puolesta ja sen me teimme", Walesa sanoi tiedotustilaisuudessa Varsovassa.

Solidaarisuuden johtajat ja hallituksen edustajat päättivät, että pyöreän pöydän neuvottelujen ensi kierros pidetään 6. helmikuuta.

Walesa lykkäsi suostumista pyöreän pöydän neuvotteluihin, kunnes viranomaiset tekivät poliittisen päätöksen kielletyn liiton laillistamisesta.

Kommunistipuolueen keskuskomitea pyörsi aiemman linjansa ja päätti sallia periaatteessa useamman kuin yhden ammattiliiton toiminnan. Walesa sanoi nyt olevansa tyytyväinen puolueen tarjoukseen ja sanoi, että Puola on astumassa uuteen sisäpoliittiseen kauteen.

Pyöreän pöydän neuvottelut ovat osa hallituksen strategiaa, jolla oppositio on määrätty tuoda mukaan taisteluun Puolan yltyvän taloudellisen laman korjaamiseksi.

Taloudellinen rappio on johtanut jatkuvaan tavarapulaan, pelottavaan ulkomaiseen velkaan ja toivonsa menettäneeseen nuorten sukupolveen.

Solidaarisuuden johtaja sanoi, että ensi kerran elokuussa esitetyt neuvottelut on pidettävä lyhyinä, koska maa on vaikeassa tilanteessa.



Solidaarisuuden johtaja Lech Walesa piti äskettäin lehdistötilaisuuden Varsovassa.

Reagan kirjoittaa itse muistelmansa

Vastikään virastaan väistynyt presidentti Ronald Reagan aikoo kirjoittaa muistelmansa.

Reagan on allekirjoittanut newyorkilaisen kustantamon kanssa sopimuksen, jonka mukaan kustantaja julkaisee ensin hänen poliittiset puheensa presidenttikaudelta ja sen jälkeen Reaganin muistelmät.

Muistelmien tekoon ei Reagan tiettävästi käytä avustajia eikä haamukirjoittajia.

Reaganin arvioidaan saavan puheitten ja muistelmien julkaisemisesta 1-5 miljoonaa dollaria.

Reaganin poliittiset puheet julkaistaan kirjana jo tämän vuoden lopulla. Sen sijaan muistelmien julkaisemiselle ei ole asetettu taka-rajaa, 78-

vuotias Reagan kun on vasta aloittamassa kirjoitustyön.

Kustantaja odottaa Reaganin muistelman teoksesta myyntimenestystä.

Ennen Reaganin muistelmien ilmestymistä voivat amerikkalaiset lukea hänen puolisonsa Nancy Reaganin muistelmateoksen, joka julkaistaan lokakuussa.



NEXT STOP, SCANDINAVIA

SAS flies non stop to Scandinavia from New York, Chicago, Los Angeles and Seattle and offers convenient connections to more cities throughout Scandinavia.

See your travel agent or call SAS, toll free, 1-800-221-2350 (in New York City, call 718-657-7700; in Los Angeles 213-655-8600).

Make your next stop Scandinavia, with SAS.

SAS

THE AIRLINE OF SCANDINAVIA